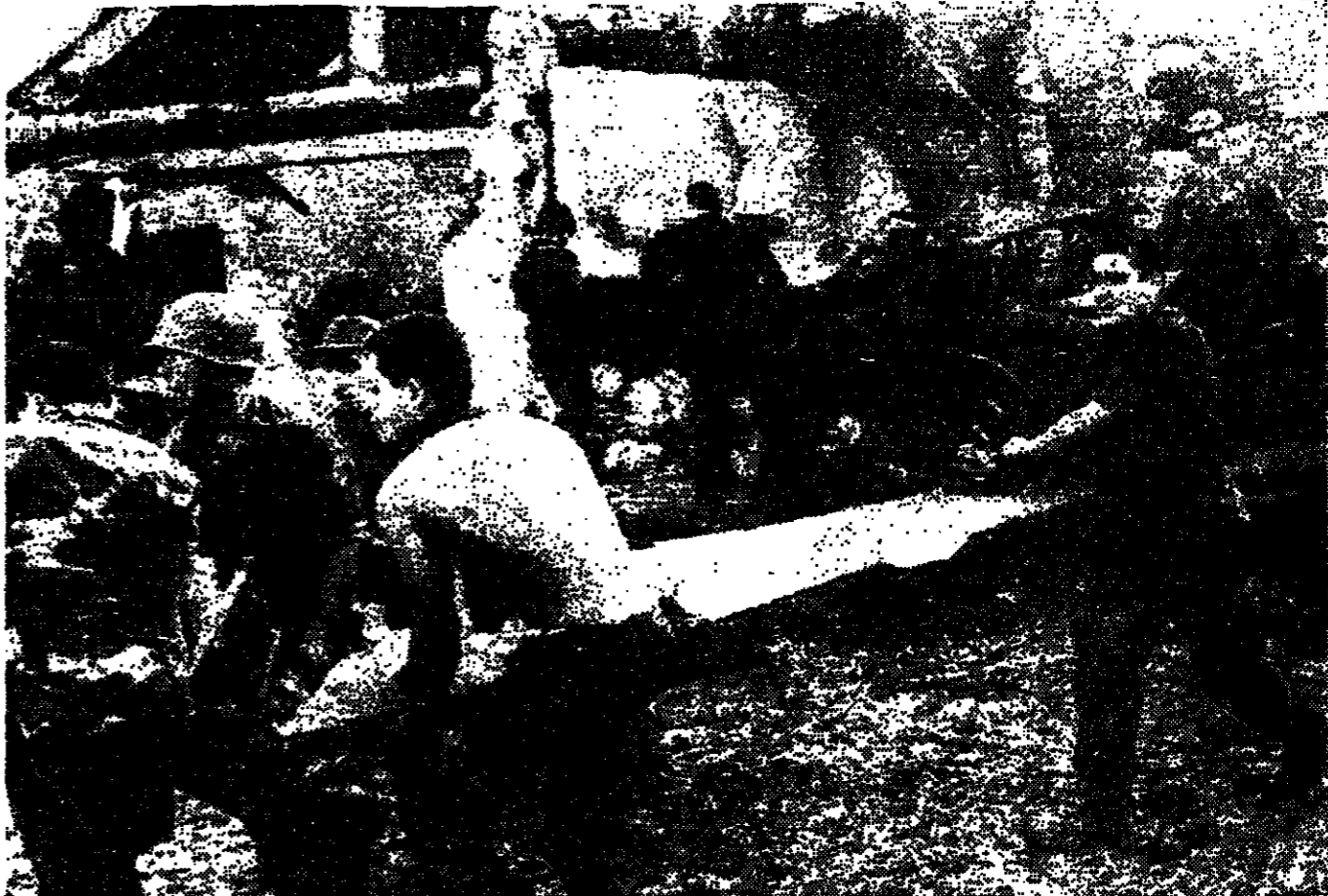


Two American jets shot down in retaliatory dawn attacks over Lebanon

Reagan threatens to stage more anti-Syria raids



Lebanese soldiers with wreckage from the American Corsair jet which crashed into a residential area, injuring six people.

From Nicholas Ashford, Washington
The Reagan Administration said it would carry out more retaliatory raids like yesterday's air strikes against Syrian positions in Lebanon if there are further attacks on American reconnaissance aircraft or against Marines in the multinational peace-keeping force in Beirut.

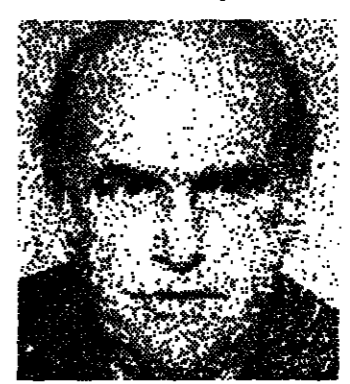
President Reagan yesterday said the raid was in response to an "unprovoked attack" and the US would continue to send in it forces.
The new increase in tension in Lebanon comes when there is uncertainty about the health of President Assad of Syria. US officials said they could not confirm reports that he was seriously ill, but noted that he had not been seen in public for some time.

SAS kills two in Ulster gun battle

From Richard Ford Belfast
Two men, believed to be members of the Provisional IRA, were shot dead yesterday in a gun battle when at least 50 shots were fired during a SAS operation in Northern Ireland.

Thatcher loses first round but battles on at summit

From Ian Murray, Athens
Mrs Thatcher lost the first round in the battle for EEC reform when the European summit got under way yesterday afternoon. She failed to persuade Mr Andreas Papandreu, the Greek Prime Minister chairing the meeting, to discuss at the start the main problem she has come to Athens to resolve - the British budget contribution.



Mr Papandreu: stuck to the agenda

Instead, Mr Papandreu insisted on working through the 26 page paper drawn up as a discussion document for the summit. In it, the budget is not mentioned until page 23, and then only in a form which Mrs Thatcher has given advance warning is "a very long way indeed from providing the basis of an agreement".
At the outset, Mrs Thatcher made a plea for the leaders to tackle "the most difficult and least prepared" section first. "We have to make it clear that decisions on one thing depend on agreement on others she said.
Nevertheless, Mr Papandreu felt that most countries wanted to tackle the problems in the order laid out in his paper. That was agricultural policy reform; the Community's structural funds; new policies; the budget; and enlargement. This put the financial problems well towards the end of the agenda.
"We are in a maladjusted cart before horse situation," according to a British spokesman. Nevertheless, the feeling was that, since everything in the end depended on solving the financial questions, it would be inevitable that they would form the centre of the argument during the meeting.
Yesterday's four-hour session was supposed to be spent in a first run through the paper, with the aim of sending officials and experts away to work out details on a text for a second discussion some time later today.
Mrs Thatcher had told the summit that viewed against the wider perspective of East-West relations and the world economy, the issues which were "relatively small".
But Mrs Thatcher said bluntly that there would be no settlement, no enlargement of the Community, and no new money for new policies if there was not a satisfactory response to Britain's demand that spending be controlled, and that a fair system of paying into the EEC budget was agreed.
She squashed any idea that Britain would accept the latest Commission proposals which seek to change the way in which budget benefits are calculated.
Geoffrey Smith column and Athens agenda, page 6

Tomorrow

Black... Sissy Menkes previews a New York exhibition of the essential Yves Saint Laurent
Brown... Peta Levi on the future of Capability's stately parks
Paul Newman kicks off with a series on this year's potential FA Cup giant-killers with a look at Altrincham
Robin Young goes to the Young Blood design exhibition at the Barbican
Roger Scruton questions the over-ready acceptance of left and right as political labels
Espenrato
Computer horizons looks at the problems besetting Nato's new common language and offers a critical view of Britain's attitude to information handling

Martial law ends in Turkey

Martial law ended in Turkey yesterday with the opening of the new civilian parliament. Mr Necmeddin Karaduman of the majority Motherland Party was elected Speaker. Mr Bulent Uhusu, the outgoing Prime Minister favoured for the post by the military, was not proposed.

Record pay-out

The largest British insurance pay-out after a robbery will be completed shortly on the £26m gold bullion raid in west London 10 days ago Page 3

Gallery action

London Land Investment & Property said it might intensify its legal battle over the estimated £2m cost of its unsuccessful entry in the National Gallery architecture competition Page 2

Homeless fears

Government plans to close the Camberwell Reception Centre, south London, for single, homeless men could be a disaster, according to a psychologist Page 4

N Sea talks

Mr Peter Walker, the Secretary of State for Energy, will meet the United Arab Emirates' petroleum minister, Dr Mana Said Otaiba, to discuss Middle East concern over North Sea output Page 15

Managua offer

The decision of Nicaragua's Sandinista regime to hold elections in 1985 and offer an amnesty to US-backed insurgents poses a dilemma for the Reagan Administration Page 6

Kremlin split

Differing statements in recent Soviet official publications indicate that the Kremlin leaders are divided on whether or not to return to the Geneva arms talks Page 6

Polish arrests

Several people were arrested when Polish workers scuffled with militiamen while attempting to place a plaque at the Wujek colliery in memory of miners killed by riot police two years ago Page 7

Lloyd wins

Britain's John Lloyd caused the biggest surprise so far in the Australian Open tennis championships when he defeated the fourteenth seed, Steve Denton, yesterday Page 18

Table with 2 columns: Page number and Topic. Includes items like Parliament, Overseas, Arts, Business, Sport, etc.



One of the A6 airmen in the arms of his Syrian captor.

Israelis fear aggressive policy

From Christopher Walker, Jerusalem
Concern is mounting in Israel about the extent to which last week's controversial Washington summit between Mr Yitzhak Shamir, the Prime Minister, and President Reagan may have committed the right wing Likud Government to a new, ultra-aggressive military policy against the Syrian army in Lebanon.

According to one account, leaked to the correspondent of Israel Radio, the Israeli team was informed in Washington last week that Israel and the US would be forming "a new alliance" against two ailing world leaders, President Andropov and President Assad of Syria, believed here to be suffering from a serious heart condition.
Although nothing has yet been said publicly about the influence of the Syrian leader's mystery illness on the recent course of events, Western diplomats have no doubt that the leadership vacuum it has caused in Damascus would have encouraged Israel to take a tougher stance with or without President Reagan's recent blessing and encouragement.
One of the first Israeli politicians to express doubts about the outcome of the summit was Mr Abba Eban, the articulate chief foreign affairs spokesman of the main opposition Labour Party, who yesterday called for an urgent American action that was reached during the visit of Mr Yitzhak Shamir lately to Washington.
Last month after the killings of three church elders at Darkley, co Armagh, Mr James Prior, the Secretary of State for Northern Ireland, said the SAS was operating in the province, but refused to say where.
Five members of the Ulster Defence Regiment were among up to 12 people being questioned by detectives yesterday investigating sectarian murders and shootings in co Armagh. They were held during raids which began four days ago in the so-called "murder triangle" of the county.
McGlinchey hunt Page 2

MPs split over House Buyers Bill

By Julian Haviland, Political Editor
After several weeks of argument, Cabinet ministers remain in total disarray over how to handle the House Buyers Bill, promoted by Mr Austin Mitchell, Labour MP for Great Grimsby, which will be published today.

The aim of the Bill is to simplify, speed up and cut the cost of the sale and purchase of houses, and its most contentious provision would allow persons other than solicitors to do conveyancing, provided they were licensed and insured to protect their clients.
Mr Mitchell, who has all-party support, is enthusiastically backed by the Consumers' Association and vigorously opposed by the solicitors' organization, the Law Society, some of whose members derive as much as 60 per cent of their income from conveyancing.
His chief opponent in Cabinet is Lord Hailsham, the Lord Chancellor, who has argued forcefully that the Bill's proposals have not been thought through.

The Ministry of Defence and civilian police are investigating the theft of up to £6m worth of diesel fuel from the Royal Navy's Faslane submarine base on the Firth of Clyde.
It is believed the investigation began over a month ago. So far six civilian ministry personnel have been suspended pending the outcome of the investigation, and six other civilians are helping with enquiries.

CND plans cruise road blocks

By John Witherow
The Campaign for Nuclear Disarmament agreed yesterday to blockade roads to prevent cruise missiles being deployed from Greenham Common air base in the event of heightened international tension.

The decision, taken at the annual conference in Sheffield, is part of a stepped-up campaign against the missiles. If cruise launchers get past women demonstrators at Greenham Common CND says it will try to block roads wherever necessary throughout Britain to prevent them reaching their launching sites.
CND is holding a "Refuse Cruise Day" next Monday and is encouraging industrial action against work connected with nuclear weapons, despite warnings that the organization's funds could be sequestered if it became involved in secondary action. In addition CND is to intensify action against Trident missiles. At the same time it will campaign to present the CND case for Britain leaving Nato, as part of a policy for the dissolution of both Nato and the Warsaw Pact.
A harder motion calling for Britain's withdrawal from Nato as a vital element of its demand for unilateral nuclear disarmament was referred back to the CND council.
The conference also stepped back from setting up groups in the armed forces. One delegate said that servicemen could be court-martialed.
Canon Paul Oestreicher, vice-president of CND, said the organization would challenge the Soviet Union to show the controversial American film The Day After to the Russian people. The film will be screened on British commercial television on Saturday.
Conference report, page 2
Leading article, page 13

'Room for £1bn Budget tax cut'

By Peter Wilson-Smith, Banking Correspondent
The Chancellor may have room for £500m to £1,000m of income tax cuts in the next Budget and any move to raise taxes would be "wholly unjustifiable in economic terms" according to Simon & Coates, the leading City stockbrokers.

Reflecting the widespread City scepticism over Mr Nigel Lawson's recent warning that taxes might have to rise, the brokers say that their best guess is that this will not happen. The trends in revenue and spending should enable the Government to meet its borrowing target of £8 billion in 1984-85 with a small reduction in the tax burden.
"Given the barrage of City scepticism about his threat to raise taxes, and given the fact that this scepticism will stiffen the resolve of some spending ministers in Cabinet, it is frighteningly possible that Mr Lawson's ploy could backfire, forcing him to increase tax next spring simply to save face and prove he was right all along," say Simon & Coates.
The brokers argue that at this stage the Treasury cannot know to within £3 billion either way whether tax cuts or tax increases will be necessary next spring in order to meet the target of an £8 billion Public Sector Borrowing Requirement.
Laing & Cruickshank, the stockbrokers, say: "It is almost inconceivable that taxation will be increased in the Budget... but the problems are building up for next year."
Stockbrokers James Capel also believe the Chancellor should be able to meet his borrowing targets contained in the Medium Term Financial Strategy.

Faslane investigation of £6m fuel theft

A ministry spokesman said yesterday: "This investigation has been going on for some time, and fuel of a substantial value is involved. However, a report has been sent to the Procurator Fiscal and we can make no further comment at this stage."
According to unofficial sources, the thefts took place over a considerable period of time. Both the Defence Ministry and the Scottish Crime Squad are seeking to establish how such a quantity of fuel could be removed from the base without detection.
Yesterday, the Scottish Crime Squad refused to make a statement. But it has been claimed the fuel was sold off in England in a series of black market deals.
However, the ministry says no Royal Navy personnel or operations have been involved or affected by the incident.

Advertisement for Bell's Scotch Whisky. Features a bottle of whisky and the text: 'Follow the Leader the quality scotch'. Includes the name 'ARTHUR BELL & SONS P.L.C. ESTABLISHED 1825 AND STILL AN INDEPENDENT COMPANY'.

'The launchers will be faced with blocks on every essential route'

CND plans to blockade roads against cruise deployment

The Campaign for Nuclear Disarmament agreed yesterday to intensify its action against cruise missiles by mounting road blockades on essential service roads throughout Britain...

From Pat Healy, Sheffield Women protesters at Greenham Common are distributing leaflets calling for help in creating a functioning resistance network to stop the launchers...

Trident missile programme, to present the CND case for Britain leaving Nato as part of a policy for the mutual dissolution of Nato and the Warsaw Pact...



Protest planners: Mr Mick Elliot, CND treasurer (left), with the general secretary, Mgr Bruce Kent, at the Sheffield conference.

MP appalled by security lapses at Greenham

Mr Michael McNair-Wilson, Conservative MP for Newbury, yesterday praised the Greenham Common women for showing up the 'extraordinary inadequacy' of the security fence around the cruise missile base in Berkshire.

'The Greenham women are doing the ministry a good turn because they are showing it that this security fence is really extraordinarily inadequate,' the MP said on the World This Weekend programme on BBC radio.

CND could find itself in conflict with employment legislation over overwhelmingly to work closer with the trades unions. Its motion called for 'effective industrial action against work connected with nuclear weapons'.

Benn claim of bomb link

Mr Wedgwood Benn, the former Labour Secretary of State for Energy will tell the Sizewell-B Inquiry this week that plutonium from the Sellafield (formerly Windscale) nuclear reprocessing plant has been sold to the Americans to make nuclear arms.

He said: 'It has now become totally clear from information provided to me that Windscale has been a bomb factory for the United States for a number of years. Our plutonium has been going to America for use in their nuclear weapons. You cannot separate nuclear weapons from nuclear power.'

Earlier this year, the Department of Energy told the Sizewell inquiry that plutonium from British nuclear power stations had been exported to the United States in return for highly enriched uranium for the British defence programme.

Gallery contest loser considers next legal move

By Hugh Clayton, Environment Correspondent

One of the main losers in the National Gallery architecture competition said yesterday it might step up the legal battle over the estimated £2m cost of its unsuccessful entry.

and the bottom half offices from which the winning developer could recover the cost of building the new structure.

Plans will appear at a press conference and will be available for photographs. But it was not clear yesterday whether they would be put on public exhibition before being submitted to a public inquiry next year.

A compromise was eventually agreed in which the commission went to Ahrends, Burton and Koralek, a London firm of architects who were supported by the Trafalgar House Group as prospective developers.

'We have never issued a writ,' he said. 'We have not abandoned anything. We are waiting to see what happens on Wednesday. If the design represents too closely what we were proposing then that is clearly another area for us to look at.'

Lord Aspin, chairman of the trustees of the gallery, refused yesterday to say how the final Ahrends design differed from its predecessors.

The competition was arranged last year with strong government support to find a partnership of developers and architects to build without cost to the public, an extension of the crowded gallery at Trafalgar Square.

He also rejected any suggestion that some trustees were unhappy with the gallery's dependence on outside finance to provide it with extra space.

Big Irish police hunt for McGlinchey

From Richard Ford, Belfast

The Irish Republic's police were involved in one of their biggest security operations throughout the weekend as they hunted for Dominic McGlinchey and the kidnapped stores executive Mr Don Tidy.

National Liberation Army, had a four-hour start, he could have travelled many miles before the alarm was raised.

He escaped with a woman believed to be his wife, Mary, and another man after stripping their uniforms and tying them up in the house only a few hundred yards from the village police station.

The village has been the centre of two robberies, both believed to be the work of INLA. Last October an armed gang stole £60,000 in a post office raid and six months earlier £100,000 from a Securicor van only a few miles away.

H-block officers unable to check gun smuggling

Prison authorities in Northern Ireland have reviewed security policies at the Maze prison near Belfast on the basis that guns and explosives will always probably be within the complex.

screens to prevent a repetition of the incident last September when a prisoner was able to shoot the officer in charge through an open grill.

The review of policy is an admission that the authorities now accept that it is impossible to stop weapons and explosives being smuggled into the prison however stringent the security checks.

As these improvements have been taking place, Sir James assisted by 10 members of his inspectorate, has carried out detailed inquiry into security at the prison.

Before the escape policy was generally based on the belief that it was unlikely that such items could reach any of the 800 convicted terrorists held in the H-blocks.

However, a leading member of the Provisionals said: 'We no longer need that kind of stunt.' Four days after that conference, a letter from the men on the run appeared in Republican News, a mouthpiece of the Provisional IRA, in which the fugitives thanked everyone who contributed to the success of the breakout from H block 7.

Mr Whittington took over as governor after the hunger strike having spent his career with the province's prison service. He is due to retire at the age of 60 next autumn.

At the Maze prison officers have been carrying out industrial action since the escape in support of demands for extra staffing and changes in the running of the prison. The industrial action has meant that the vocational and educational courses as well as workshop activities have been abandoned.

Record figure for illegitimacy

The annual report of Sir Henry Yelland, the Government's Chief Registrar of Births, shows 89,900 illegitimate births in England last year, the highest figure recorded. The overall birthrate has fallen, but the proportion of illegitimate births has more than doubled in two decades.

Overseas selling prices Australia \$12.25, Belgium 8.75, Canada \$12.25, Denmark 12.25, France 12.25, Germany 12.25, Greece 12.25, Hong Kong 12.25, India 12.25, Italy 12.25, Japan 12.25, Korea 12.25, Malaysia 12.25, Mexico 12.25, New Zealand 12.25, Norway 12.25, Singapore 12.25, South Africa 12.25, Sweden 12.25, Switzerland 12.25, Taiwan 12.25, Thailand 12.25, USA 12.25, West Germany 12.25, Yugoslavia 12.25.

Equal pay fight for Europe

By a Staff Reporter

The Equal Pay Act is falling, with the gap between average male and female earnings widening, a National Council for Civil Liberties report published today says.

Peace talks to start at Acas NGA settlement hopes improve

By Barrie Clement, Labour Reporter

Hopes are high of a settlement in the Stockport Messenger dispute as talks start today between Mr Selim (Eddie) Shah, chairman of the newspaper group and the National Graphical Association (NGA).

which would employ the men. The negotiations will take place at the London offices of the Advisory Conciliation and Arbitration Service (Acas) in London, whose offices have insisted that offers made by either side will be made in writing. That is unusual, but reflects the distrust manifest on both sides after weeks of fruitless negotiation and violent scenes outside the two plants.

Stubborn Smyslov stays in front

By Harry Golombek, Chess Correspondent

The sixth game of the Ribli-Smyslov match on Friday was a hard-fought Queen's Gambit Declined in which Smyslov employed a stubborn Slav defence, Schlechter variation.

Miners in clash on safety

By Barrie Clement, Labour Reporter

The National Union of Mineworkers has clashed with nine other unions over its denunciation of safety measures and 'employees' rights in the nuclear industry.

Bond's 'flying flea' to join the Navy

James Bond-style autogyros (above) are going into service with the Royal Navy. The 'flying fleas' which helped to smash Spectre in You Only Live Twice are to be carried on the back of new patrol boats.

Autogyros can be used to scout behind islands or over the horizon. The machines, which were invented in Spain in the 1930s, operate like helicopters, except the main rotor is unpowered and provides lift as the tail rotor drives the autogyro forward.

Scargill rejects truce offer in pit pay dispute

By Our Labour Reporter

Mr Arthur Scargill rejected yesterday a suggestion by Mr Ian MacGregor, National Coal Board chairman, that there should be a Christmas truce in the miners' overtime ban.

Suicides and divorces rise in Wales

Suicides, divorces and bankruptcies are rising in recession-hit Wales, where unemployment is above the national average.

A digest of statistics published today by the Welsh Office, show that there were 271 suicides last year, compared with 213 in 1981. Divorces rose by nearly three per cent, from 9,070 petitions in 1981 to 9,326 last year. Bankruptcies dealt with by crown courts rose by nearly 10 per cent, from 306 in 1981 to 334 last year.

Scargill rejects truce offer in pit pay dispute

Mr Scargill, president of the National Union of Mineworkers said Mr MacGregor should agree on a substantial increase on the coal board's 5.2 per cent wages offer and guarantee that no pits would close unless exhausted 'if he really wants to play Santa Claus'.

Mr Scargill said: 'If Mr MacGregor wishes to reopen negotiations on wages and the situation in our industry all he has to do is pick up the telephone and I will meet him any time, anywhere.'

STOP PRESS. GULF AIR ARE ADDING SPECIAL HOLIDAY FLIGHTS TO THEIR SCHEDULE ON DECEMBER 14 AND DECEMBER 21. SO NOW WE HAVE PLENTY OF SPACE AVAILABLE. GET BACK TO THE GULF IN TIME FOR THE HOLIDAY. BOOK NOW. GULF AIR Spread your wings

Scargill rejects truce offer in pit pay dispute

By Our Labour Reporter

Mr Arthur Scargill rejected yesterday a suggestion by Mr Ian MacGregor, National Coal Board chairman, that there should be a Christmas truce in the miners' overtime ban.

Record figure for illegitimacy

The annual report of Sir Henry Yelland, the Government's Chief Registrar of Births, shows 89,900 illegitimate births in England last year, the highest figure recorded.

On Saturday Mr MacGregor said the miners were the only people who were being hurt by the four-week old industrial action. They had lost about £13m in overtime payments with the average loss for craftsmen about £47 a week, face workers £27 and surface workers £35.

Coal board statisticians believe there is an increasing grassroots revolt over the action as Christmas nears. The 'truce' suggestion was apparently aimed at encouraging it.

Mr MacGregor suggested that the miners should accept the offer this week because back pay from the time the deal was put to the union would provide lump sums before Christmas, £50 in the case of face workers.

Insurance £26m g... speech therap...



Insurance payments on £26m gold bullion raid almost completed

By Stewart Tendler, Crime Reporter

The largest settlement for a robbery in the history of British insurance will be completed within the next few days when the last cheques are paid out for the £26m gold bullion robbery 10 days ago.

A gang of between three and six made their way into Brinks-Mat's warehouse close to Heathrow airport on November 26 and stole three tons of gold bars, other gold and precious metals, diamonds and travellers' cheques. According to witnesses the haul disappeared south in an old van.

As the first insurance payment, of £17m, was made five days later, the insurance brokers denied the swift settlement reflected on the police inquiry. Indeed, with a £2m reward the prospects were "hopeful".

Privately the security industry and senior police officers are much more cautious. The £6.25m Security Express robbery last April is still unsolved nor have there been any arrests for a £6m jewellery robbery off Bond Street in June.

In the latest robbery there are reports that police are still not

certain how the robbers got into warehouse number seven on the Heathrow International Trading Estate.

When three armed men, their faces covered by balaclavas, appeared in the warehouse, at least one guard was making tea in the staff restroom at the back of the warehouse. Others of the total of six staff told police they were around the building.

When Commander Frank Cater, head of the Flying Squad, was asked by *The Times* if the staff might have left their posts and been gathered for tea, he said he could not comment on lines of inquiry.

Nor could he say whether exterior alarms for the warehouse had been turned off after the staff arrived for work.

The warehouse often holds gold bullion, but the load 10 days ago appears to have been very large and destined to be moved within hours.

But did the robbers have luck or judgment? If they broke in simply to take the gold, why bother to waste time taking the other valuables which were

worth a few hundred thousand pounds?

The answer is important. If the gold was the object of the robbery, then it is likely the gang already had a buyer for the 8,600 bars and the chances of the gold's recovery must now be slight. The other valuables could have been taken as a greedy whim.

But if the robbery was opportunistic, then it is likely the gold has been hidden somewhere until a buyer can be found. The risks for the gang are much higher and the hopes of the police much stronger.

The balance could be tipped by the reward and yet the £500,000 offered after the Security Express robbery proved ineffective. One very senior officer last week speculated that detectives could be dealing with a gang or gangs whose security was extremely good: criminals who have learnt the lessons of the past.

In the past week at least three psychics have approached Scotland Yard with offers of help and details have been recorded.



Vicar puts faith in the Devils

The Rev Peter Wadsworth, aged 31, jumped 2,000 feet with the Red Devils yesterday, in aid of his church's appeal fund.

The tower is crumbling at St Mary's, Farnham Royal, Berkshire, and its Norman chancel needs urgent repairs.

The vicar, above left seeking courage and then jumping, took the plunge at Aldershot, Hampshire, with five parishioners. Together they hope to raise at least £4,000 to add to £13,800 collected already.

He said: "We need about another £9,000 to save the tower, but I think today has helped enormously although it hasn't done an awful lot for my nerves."

"The Red Devils were very helpful and I would love to do it again. It was enormous fun and I am just thankful I did not end up in the trees. I could not say whether I had any help from above or not."

Sellafield's poor publicity hits local fish sales

From Ronald Fax, Ravensglass

The publicity given to the Sellafield nuclear plant in Cumbria has severely affected the local fishing. The picture of contaminated fish and sea water presented by a Yorkshire Television documentary and the activities of Greenpeace have forced Mr Paul Pedersen, a Ravensglass fisherman, to lay up his boat temporarily. He normally sells fish caught in the Irish Sea on the beach.

"I have had seven customers in the last 10 days," he said.

Mr Pedersen supplies a fish shop in Cleator Moor run by his son but sales have fallen 75 per cent since the latest scare.

In Whitehaven, Mr Richard Dunnan, head of one of the largest wholesale and retail fish merchants in the county, said: "Sales have dropped by half in the last three weeks. One shop has put a sign in the window saying 'no local fish sold here'."

About 70 per cent of the fish Mr Dunnan handles are caught within 30 miles of the Cumbrian coast, by local boats and vessels from Northern Ireland. He does not believe the discharges from Sellafield harm fish or make them dangerous to eat, but during the past three

years he has complained regularly to the Government about discharges from other industrial complexes on the coast, which, he says, have done far more damage.

"They change the colour of the sea some days and between here and St Bees Head the sea bed is completely dead. Three years ago you could find big healthy lobsters there, now there is nothing."

Dr John Jago, who has been a general practitioner in the Seascale area for 17 years, lives at Drigg, near where nuclear waste from Sellafield is stored.

He said that while Seascale did record an abnormally high number of leukaemia deaths among children, the village at that time had probably four times the average number of children for a community of that size.

One Seascale resident summed up the problem thus: "Most people can grasp how gas and electricity works but nuclear power is full of bogymen they cannot comprehend. That makes them afraid or uncertain, particularly when some expert says it is unsafe."

Meantime, hoteliers gear for next year's trade.

Owen plea for inquiry

By Our Political Editor

Dr David Owen, has written to the Prime Minister to suggest that an independent committee of inquiry into the safety of the Sellafield nuclear plant formerly Windscale at Cumbria, is needed to restore public confidence.

Dr Owen leader of the Social Democratic Party, said yesterday that he did not believe in too many public inquiries, but he had learnt that four inquiries into different aspects of its operations were in progress.

"They are being conducted by the Department of Agriculture,

Fisheries and Food; the Department of Environment; The Nuclear Installations Inspectorate and Sir Douglas Black, former president of the Royal College of Physicians.

Sir Douglas was appointed last month to study allegations of an abnormally high incidence of leukaemia and other cancers among children living near Sellafield.

Dr Owen said that a small group should be assembled to act as a committee of inquiry and gather the evidence of the different investigators.

Concern on cable TV costs

Future subscribers to cable television networks are likely to pay more for the service than would otherwise have been the case because the Government's approach is not liberal enough, the Institute for Fiscal Studies claims.

In an article published in the December issue of *Fiscal Studies* highlighting the British cable television policy the institute concludes: "The cable industry will be overcapitalized and is being asked to provide services that are potentially unremunerative in order to cater for the Government's desire to have a national cable grid which can carry business data. This means higher subscription rates. Little control on the market power of cable operators, if it in fact does exist, and, if the cost penalties of these requirements are too large, a reduction in the rate of cable expansion."

The Government's rigid criteria for selection of those to be awarded cable franchises have emphasized new technology and the provision of services, like tele-shopping and local data services, which are meant to "piggy-back" on cable networks, which will be largely funded by entertainment channels. Only 11 of 37 applications have been awarded franchises and even those will be subject of the Home Office receiving certain assurances.

Five of the applications are in some sort of partnership with British Telecom

Primary teachers untrained in science

By Lucy Hodges, Education Correspondent

Ninety per cent of primary school teachers have no science training and concentrate on teaching children to observe the world around them rather than to undertake their own experiments, a survey published by the Department of Education and Science says.

The survey of pupils aged 11 carried out by the department's Assessment of Performance Unit in about 800 schools in England, Wales and Northern Ireland, showed that not one of the maintained primary schools had a laboratory and few had a special area designated for science.

Most schools spent less than £1 per pupil a year on science equipment. The English schools spent an average of 66p, Welsh schools 58p and those in Northern Ireland 37p. Of the 63 per cent of survey schools in Northern Ireland which provided a figure, a quarter said they have spent no money on science resources.

Two schools, both in Northern Ireland, said it was their school's policy not to teach science. The rest taught science as a specific part of the curriculum, as it arose or as a planned part of other topics.

Science was a specified part of the curriculum in most of the middle and independent schools in England (about 80 per cent in each case), but in a much lower proportion of the primary schools (under half).

However, more than 80 per cent of the schools of every type

expected science to occur at least in a planned way in topic work if not as separate science activities.

Teachers in the survey were asked to say what skills they emphasized in their teaching of science. They concentrated on those concerned with making, recording and using observations. All of the statements concerned with skills of experimentation were each selected by fewer than a quarter.

The survey concludes that teachers are more interested in developing those skills which do not involve pupils in knowing a great deal about science.

Science in Schools, (Department of Educational Science, Elizabeth House, York Road, London SE1 7PH).

Cuts 'put pupils in danger'

The biggest comprehensive school in the country has called in the school inspectors (HMI) to inspect conditions which it says have deteriorated dangerously because of spending cuts.

The governors of Exmouth Community College, in Conservative-controlled Devon, have closed parts of the school which they consider unsafe. Netball and tennis courts are shut because broken wire netting has injured children.

Two swimming pools have been closed because of uneven paving, and dangerous gym equipment has been taken out of use.

Basically speaking, a computer whizzkid

By Our Education Correspondent

When Daniel Issaman (right) was 13 he learnt to write his first computer program. When he was 16 he built his own Sinclair ZX81 microcomputer in an hour, wrote a program for it and sold it for £70.

Now, at the grand age of 18, he is the author of three books of computer games, the third of which is published by Sparrow Books and contains 18 games on which computer whizz-kids can sharpen their wits. The new book contains a section on the language of Basic, how to write your own program, and a glossary of instructions.

Designed for 10-year-olds upwards for use on some of the most widely used home computers, the BBC, Dragon, Electron, Vic and ZX81 and Spectrum, the game takes the computer fanatic into a variety of worlds.

Daniel Issaman, now a first-year student at Manchester University, has had his interest in computers accidentally directed by his father, Mr Gerry Issaman, editor of the *Hamstead and Highgate Express*. He bought his son his first Triton computer kit at the age



of 14 and introduced his to Osborne publishers, for whom he wrote his first books on space and battle games.

Watchdog calls for drug report

By Nicholas Timmins

The Committee on Safety of Medicines is to ask the drug manufacturer Ciba-Geigy for a copy of an internal report said to question the continued sale of two pain-killers which are alleged to have dangerous side-effects.

The committee is conducting a full review of phenylbutazone, sold by Ciba-Geigy as Butazolidin, an anti-inflammatory drug developed after the Second World War and used to treat rheumatism, arthritis and gout, the Department of Health said yesterday. It is also reviewing Transderm.

It had not yet received a report leaked to *The Sunday Times* in which company doctors are said to have called a year ago for a reassessment of the drugs, now that less toxic alternatives are available. According to *The Sunday Times*, 512 deaths have been associated with the two drugs in Britain between 1964 and 1980.

Ciba-Geigy yesterday refused to answer questions on the report, but said "all relevant documentation" would be made available.

Speech therapy 'in broom cupboards'

By Pat Blair

Adults and children with speech handicaps are going untreated or are being referred too late to speech therapists who are themselves handicapped by poor accommodation and equipment, a survey published today discloses.

The report on conditions facing speech therapists in the National Health Service says that one in six has poor accommodation for clinics, one in nine has poor equipment and more than two out of five have unsatisfactory links with family doctors.

It gives instances including a speech therapist using her car as an office and some schools where "therapists" were and where "therapists" were and when possible, with corridors and broom cupboards not unusual.

One patient was reported to have been referred so late that

he died before his communication aids were provided. In another case, a teacher is quoted as not referring a child for speech therapy "because it was pointless to do so until he could talk".

The survey, to which 850 speech therapists responded, is published by Vocal, a newly registered charity which, with the help of a grant from the Department of Health and Social Security has brought together the College of Speech Therapists and more than 20 voluntary organizations. It aims to provide a single contact point for professionals and members of the public who need help with speech problems.

Vocal is pressing for speech therapy to reach all who need it. It says: "There is very real concern that some patients who never acquire or some who lose their power of speech and

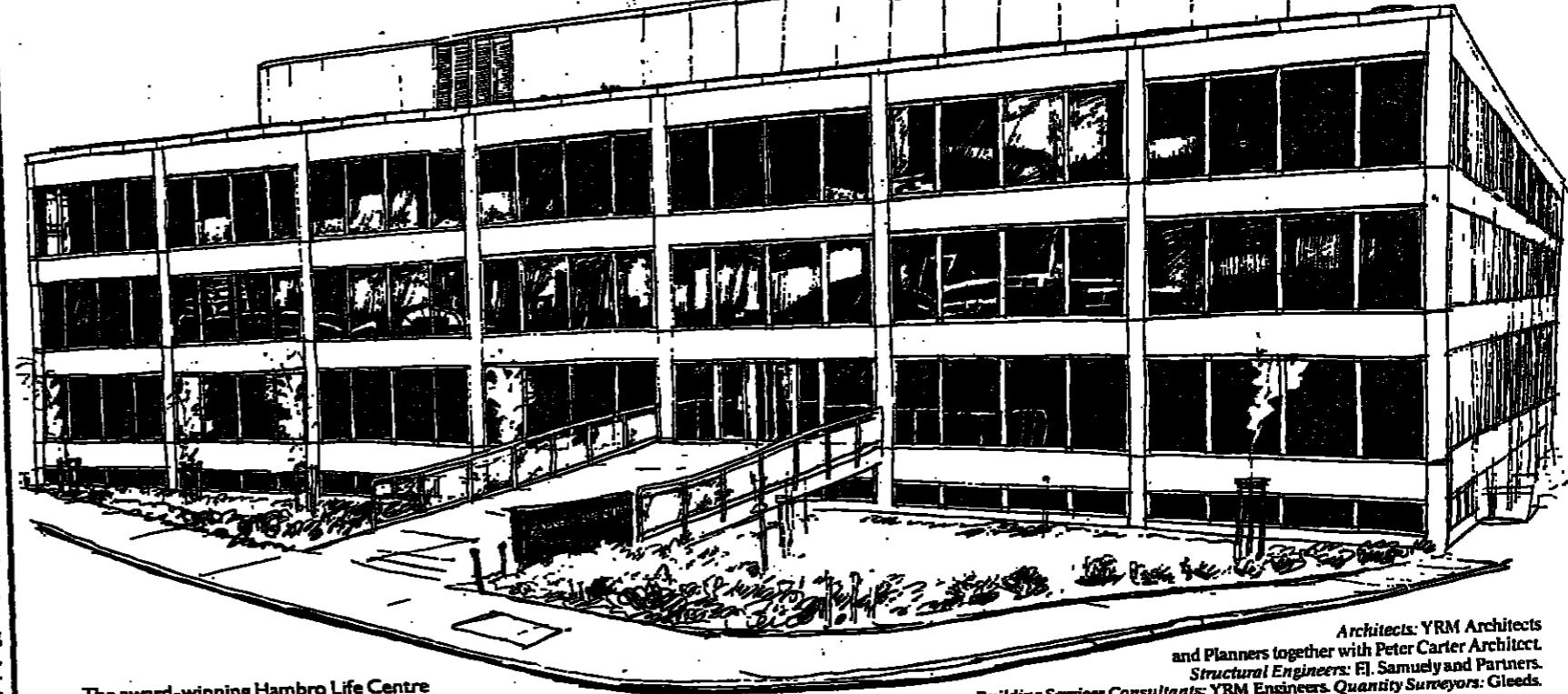
language are not offered the opportunity to improve their quality of life.

The report says that the growth in the number of charities providing help with speech problems is the direct result of the lack of NHS speech therapy services. "Among those who are in contact with these organizations are people of all ages who, having suffered a stroke or some other speech impairment, have never been referred for speech therapy of any kind", it says.

In the past 11 years, the demand for speech therapy has expanded, notably in the fields of mental handicap and geriatrics, the report says.

Report of a Survey on the Current Conditions and Needs of Speech Therapists in the National Health Service (Vocal, South Western Hospital, St Peter's Office, Leander Road, London, SW9).

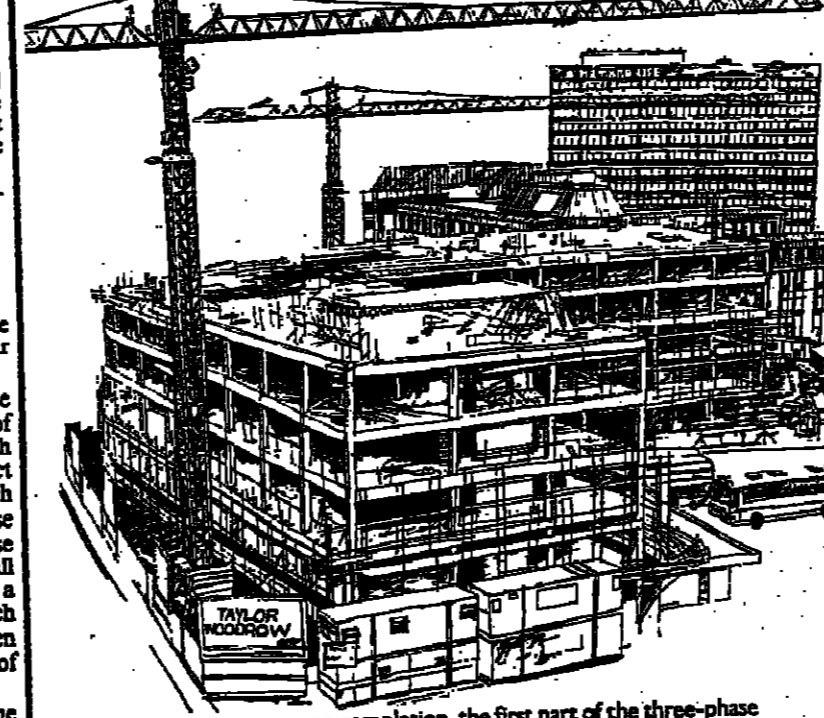
When Hambro Life wanted to insure the best office construction, they came to us.



The award-winning Hambro Life Centre in Swindon. An open-plan, air conditioned office block clad in a light buff coloured aluminium finish.

Architects: YRM Architects and Planners together with Peter Carter Architect. Structural Engineers: FJ Samuels and Partners. Building Services Consultants: YRM Engineers, Quantity Surveyors, Gl Leeds.

Taylor Woodrow is busy completing its second project for Hambro Life Assurance. The first, the prestigious Times Architecture at Work Awards. Its 7,000 square metres of largely open-plan floor space and landscaped courtyard make it a very agreeable place in which to work. The second, when it is completed, will be a five-storey, L-shaped office building worth some £9 million.



On its way to completion, the first part of the three-phase Hambro Life Tricentre in Swindon.

The building, with a net floor area of about 10,000 square metres, is constructed in reinforced concrete and will be clad with glass and aluminium curtain walling with a special colour coating similar to the Hambro Life Centre.

Perhaps it was the high quality of the first project that won us the second. But then, we've built our reputation on building the best. To find out more about our reputation, and how it can work for you, just fill out the coupon.

EXPERIENCE, EXPERTISE AND TEAMWORK, WORLDWIDE TAYLOR WOODROW

If you would like more information, please complete the coupon and send to the appropriate address.

Name _____ Address _____
 Business _____ Position Held _____

UK CONSTRUCTION, Ted Page, Taylor Woodrow Construction Ltd, Taywood House, 345 Ruslip Road, Southall, Middlesex UB1 2QX.
 OVERSEAS CONSTRUCTION, Don Venus, Taylor Woodrow International Ltd, Western House, Western Avenue, London W5 1EU.

THE DIFFERENCE A REGULAR MONTHLY INCOME MAKES:

What 11½% p.a. gross earns you every month

Investment	Average monthly income	Investment	Average monthly income
£ 2,000	£ 19.17	£15,000	£143.75
£ 3,000	£ 28.75	£16,000	£153.33
£ 4,000	£ 38.33	£17,000	£162.92
£ 5,000	£ 47.92	£18,000	£172.50
£ 6,000	£ 57.50	£19,000	£182.08
£ 7,000	£ 67.08	£20,000	£191.67
£ 8,000	£ 76.67	£21,000	£201.25
£ 9,000	£ 86.25	£22,000	£210.83
£10,000	£ 95.83	£23,000	£220.42
£11,000	£105.42	£24,000	£230.00
£12,000	£115.00	£25,000	£239.58
£13,000	£124.58		
£14,000	£134.17		

(Each additional £1,000 invested produces an average of £9.58 a month - £115.00 a year. Maximum of £200,000.)

As you can see, an investment in National Savings Income Bonds can make a lot of difference to your income. Currently you'll get 11½% pa interest on your Income Bonds. You'll get it paid monthly. And you'll get it all paid without deduction of tax.

Enjoy Life With A Monthly Income The interest is sent direct to your home or your bank on the 5th of each month.

It means some extra money coming in regularly to help pay the bills or simply to spend enjoying life.

Your Savings Are Never Touched Your capital is completely safe - the cash you put in is the cash you'll get back. The rate paid may change from time to time, but it will be kept competitive.

Interest is calculated on a day-to-day basis and is subject to tax if you are a taxpayer.

Getting Your Money Out You can have your money repaid at either three months or six months notice.

If you have held your Bonds for a year or more and have given six months notice, you won't lose a penny of interest.

For details of repayment see paragraph 6 of the prospectus (the full prospectus is published below).

Invest Here and Now You can be sure your investment will always provide a worthwhile income month in, month out. And you can invest here and now.

All you have to do is complete the coupon and send it with your cheque (payable to "National Savings," crossed "A/C Payee") to NSIB, Bonds and Stock Office, Blackpool, Lancs, FY3 9YP. Or ask for an application form at your Post Office.

NATIONAL SAVINGS INCOME BONDS

PROSPECTUS

1. The Director of Savings is authorised by the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury to receive until further notice applications for National Savings Income Bonds ("Bonds").
2. The Bonds are a Government security, issued under the National Loans Act 1968. They are registered in the National Savings Stock Register and are subject to the Regulations relating to the National Savings Stock Register for the time being in force, so far as these are applicable. The principal and interest on the Bonds will be a charge on the National Loans Fund.

PURCHASE

3.1 Subject to a minimum initial purchase of £2,000 (see paragraph 4) a Bond may be purchased for £1,000 or a multiple of that sum. Payment in full must be made at the time of application. The date of purchase will for all purposes be the date of receipt of the remittance, with a completed application form, at the Bonds and Stock Office, Blackpool, or such other place as the Director of Savings may specify.
3.2 An investment certificate, bearing the date of purchase, will be issued in respect of each purchase.

HOLDING LIMITS

4.1 No person may hold, either solely or jointly with any other person, less than £2,000 or more than £200,000 of Bonds. Bonds inherited from a deceased holder will not count towards this permitted maximum. Furthermore, Bonds held by a person as trustee will not count towards the maximum which he is permitted to hold in his personal capacity, nor will Bonds held in trust count towards the permitted maximum of a beneficiary's personal holding.
4.2 The Treasury may vary the maximum and minimum holding limits and the minimum initial purchase from time to time, upon giving notice. No such variation will prejudice any right under the prospectus enjoyed by a Bondholder immediately before the variation in respect of a Bond then held by him.

INTEREST

5.1 Interest will be calculated on a day-to-day basis from the date of purchase at a rate determined by the Treasury ("the Treasury rate").
5.2 Interest will be payable on the 5th day of each month. The Director of Savings may defer payments of accrued interest otherwise due in respect of a Bond within the period of six weeks following the date of purchase until the next interest date following the end of that period.

5.3 If on repayment the Bond has, by reason of paragraph 6.1, earned less interest than the total already paid in respect of the Bond under paragraph 5.2 the balance will be deducted from the sum to be repaid. Any interest earned on the Bond and not already paid before repayment will be added to the sum to be repaid. If, in the case of repayment under paragraph 6.2, it is not reasonably practicable to stop an interest payment from being made after the

repayment date the amount of that interest payment will be deducted from the sum to be repaid.
5.4 The Treasury may from time to time vary the Treasury rate upon giving six weeks' notice.
5.5 The Treasury may from time to time vary the intervals at and dates on which interest is payable, upon giving notice, and in so doing may specify holding limits above or below which any variation will apply. No variation will apply to a Bond issued before the variation unless the Bondholder agrees to such application.
5.6 Interest on a Bond registered in the sole name of a minor under seven years of age will normally be paid into a National Savings Bank account in the name of the minor.
5.7 Interest on a Bond will be paid without deduction of Income Tax, but it is subject to income tax and must be included in any return of income made to the Inland Revenue.

REPAYMENT

6.1 A Bondholder may obtain repayment of a Bond at par before redemption upon giving either three or six calendar months' notice. The amount of interest earned by the Bond from the date of purchase until repayment will be determined by the period of notice given by the Bondholder and by whether or not repayment takes place before the first anniversary of purchase.

	3 months' notice of repayment	6 months' notice of repayment
Repayment before the first anniversary of purchase	No interest in respect of any period	Interest at half the Treasury rate from the date of purchase to the date of repayment
Repayment on or after the first anniversary of purchase	Interest at the Treasury rate from the date of purchase to the date the notice of repayment is received at the Bonds and Stock Office	Interest at the Treasury rate from the date of purchase to the date of repayment

6.2 Where an application for repayment of a Bond is made after the death of the sole or sole surviving registered holder no fixed period of notice is required and the Bond will earn interest at the Treasury rate from the date of purchase up to the date of repayment, whether or not repayment occurs before the first anniversary of the purchase.
6.3 Any application for repayment of a Bond must be made in writing to the Bonds and Stock Office, Blackpool and accom-

panied by the investment certificate. The period of notice given by the Bondholder will be calculated from the date on which the application is received in the Bonds and Stock Office.
6.4 Application may be made for repayment of part of a Bond in an amount of £1,000 or a multiple of that sum provided that the holding of Bonds remaining after the part repayment will still fall within the minimum holding limit imposed by paragraph 4.1 as varied from time to time under paragraph 4.2. The preceding sub-paragraphs will apply to the part repaid as to a whole Bond, the remaining balance will have the same date of purchase and the same interest dates as were applicable to the original Bond immediately prior to repayment.

PAYMENTS

7 Interest will be payable direct to a National Savings Bank or other bank account or by crossed warrant sent by post. Capital will be repayable direct to a National Savings Bank account or by crossed warrant sent by post.

MINORS

8 A Bond held by a minor under the age of seven years, either solely or jointly with any other person, will not be repayable, except with the consent of the Director of Savings.

TRANSFER

9 Bonds will not be transferable except with the consent of the Director of Savings. Transfer of a Bond or part of a Bond will only be allowed in an amount of £1,000 or multiple of that sum and will not be allowed if the holding of the transferor or transferee would thereby be outside the holding limits imposed by paragraph 4.1 as varied from time to time under paragraph 4.2. The Director of Savings will normally give consent in the case of, for example, devolution of Bonds on the death of a holder but not to any proposed transfer which is by way of sale or for any consideration.

NOTICE

10 The Treasury will give any notice required under paragraph 4.2, 5.4, 5.5 or 11 of the prospectus in the London, Edinburgh and Belfast Gazettes or in any other manner which they think fit. If notice is given otherwise than in the Gazettes it will as soon as is reasonably possible thereafter be recorded in them.

GUARANTEED LIFE OF BONDS

11 Each Bond may be held for a guaranteed initial period of 10 years from the first interest date after the date of purchase. Thereafter, interest will continue to be payable under the terms of the prospectus until the redemption of the Bond. The Bond will be redeemed at par either at the end of the guaranteed initial period or on any interest date thereafter, in either case upon the giving of six months' notice by the Treasury. The Director of Savings will write to the Bondholder before redemption, at the last recorded address for his Bondholding, informing him of the date of redemption notified by the Treasury.

APPLICATION FOR NATIONAL SAVINGS INCOME BOND

To NSIB, Bonds and Stock Office, Blackpool, Lancs FY3 9YP.

1 I/We accept the terms of the Prospectus and apply for a Bond to the value of: £ _____,000 Initial minimum of £2,000 and multiples of £1,000 to a maximum of £200,000

2 Surname(s) Full Christian name(s) or forename(s) Mr/Mrs/Miss

3 Address (including postcode)

Name of Trust (if applicable) Date of Birth (if under 7) Day Month Year

4 NAME AND ADDRESS FOR DESPATCH OF INVESTMENT CERTIFICATE (if different from above)

Name Address

5 DIVIDENDS TO BE PAID BY CREDIT TO (if not to a National Savings Bank or other bank account, enter name and address to which dividend warrants should be sent)

Bank Address A/c Name(s) A/c No

TB. Signature(s) Date

19

Kremlin leaders divided on return to Geneva arms talks

From Richard Owen, Moscow

Recent discrepancies in Soviet statements suggest differences within the Kremlin over whether Moscow should return to the Geneva arms talks, according to diplomatic analysts.

On Friday Pravda said that for a resumption of the Geneva talks to become possible Nato would have to "restore the old order of things, when there were no American missiles in Europe". Pravda said Chancellor Helmut Kohl was guilty of "shameless deception" when he suggested that statements by President Andropov had hinted at Soviet flexibility and a return to the INF negotiations.

On Saturday, however, Mr Andropov Gromyko the Soviet Foreign Minister, repeated the formula used earlier by Mr Andropov himself, under which the West would only have to show "willingness" or "readiness" to withdraw cruise and Pershing 2 for Moscow to reconsider.

In talks with Mr Stefan Olszowski, the Polish Foreign Minister, Mr Gromyko noted there were voices in the West who "precisely prior to the commencement of the negotiations... as the Nato deployment... as reported by Pravda, Mr Gromyko said that 'as Yuri Andropov has said, the Soviet Union would be ready to do so provided the United States and other Nato countries display readiness to return to the situation which obtained prior to the deployment of the cruise and Pershing 2 missiles'.

Disputes exist, however, over whether - and when - to break off the INF talks, which appeared to have continued after the Soviet walkout, with some taking the hard line view that all American missiles must be removed as a fundamental precondition of any move toward resumption.

This harder line is expected to be maintained by Mikhail Gorbachev, the Soviet Chief of Staff, but it may also be reflected in the meeting of Warsaw Pact defence ministers in Sofia attended by Marshal Demyan Ustinov, the Soviet Defence Minister, who arrived in the Bulgarian capital yesterday.

One Soviet official remarked that these differences were a matter of nuance, but diplomats commented that differences of emphasis were often a mark of wider disagreement in Soviet politics.

Observers said conflicting interpretations of Mr Andropov's remarks by competing sections of opinion in the Kremlin could be expected until the Soviet leader resumes to take full command. He is due to chair meetings of the Central Committee and Supreme Soviet at the end of this month, although there are still doubts about his health.

Red Star, the armed forces newspaper, blamed Washington yesterday for the breakdown of the Geneva talks, and said that "in the present situation, continuation of the talks would only serve as a cover for actions

by the United States against European and international security".

● **SCHEWABISCH GMUND:** Four saboteurs, including an American priest, penetrated a United States army base here yesterday and smashed a 10-ton truck with hammers and crow-bars in an attempt to block deployment of new nuclear missiles, authorities said (AP reports).

Armed guards quickly surrounded the unarmed group until West German police arrived at Hardt Barracks and took them away. All four were released several hours later.

● **ATHENS:** Greece has criticized the Soviet counter measures to the deployment of Western medium-range nuclear missiles in Europe, on the ground that they would "aggravate the already tense political and military situation" (Mario Modiano writes).

The criticism, although tempered, was unusual coming as it did from Mr Andreas Papandreu, the Greek Socialist Prime Minister, who is a staunch opponent of the Western nuclear arms race.

● **OLIVE BRANCH:** Protesters in the United States and other Nato countries displayed "olive branches" and banners saying "Jobs not Bombs" staged a peace demonstration yesterday near the building where leaders of the 10 Communist Market countries were opening their three-day summit meeting (AP reports).

● **ACAZANIA:** More than 1,000 anti-missile demonstrators gathered in the Sicilian city of Acazania yesterday, where Nato missiles are being stored (AP reports).

● **Cardinal Casaroli:** The Vatican has offered mediation between the United States and the Soviet Union about reviving their talks on limiting medium-range nuclear arms in Europe.

● **Mediation offer by Vatican:** The Vatican has offered mediation between the United States and the Soviet Union about reviving their talks on limiting medium-range nuclear arms in Europe.



River of fire: Lava flowing from the Pu'u O cinder cone on the eastern rift zone of Kilauea volcano in Hawaii. The volcano has been erupting intermittently since the beginning of January.

Nicaragua holds out olive branch

From Nicholas Ashford, Washington

A decision by the left-wing Sandinista regime in Nicaragua to hold elections in 1985 and to offer an amnesty to US-backed rebels, except for the leadership, would seem to meet two of the Reagan Administration's key demands for improved relations between Washington and Managua.

It was unclear yesterday how the US would respond to this latest olive branch from Nicaragua. A State Department spokesman said the implications of the Nicaraguan initiative were still being studied and a response would be made in due course.

The announcement of election plans and the amnesty offer will sharpen divisions which already exist within the Administration between the hard-liners, who regard the Sandinista regime as being implacably hostile to the US and want to see it brought down, and the moderates who merely seek an improvement in the behaviour of the country's left-wing leaders.

This would involve a restoration of democratic processes, an ending of support for left-wing guerrillas in El Salvador, and a sharp reduction in Nicaragua's ties with Cuba and the Soviet Union.

Until the weekend announcement by the Sandinistas, the hawk in the Administration retained the upper hand. A series of conciliatory moves by Nicaragua during the past few weeks had been dismissed as token gestures by the US.

Administration hard-liners argued that Nicaragua feared the US was planning a Grenada-style invasion and was trying to spread this "hollow promise". They also argued that the Sandinistas were now clearly on the defensive, political and military pressure should be kept up so that the regime would eventually be over-

thrown. However, the latest moves will only impress Administration moderates, but also members of the four-nation Central American group (Mexico, Venezuela, Colombia and Panama) which is trying to work out a settlement for the region.

Iran today: Imprisonment at home and war abroad

An Auschwitz of terror

From Richard Owen, London

As the fourth large door swung back, we were admitted to the exercise yard at Evin prison, the women, supposed to be black, and the men, supposed to be white, were bundled together and an arc of light broke onto a cement floor.

"This is not a prison, this is a university. We are happy to be here. We have committed no crimes."

Evin is the most notorious prison in Iran, an Auschwitz of terror and despair. The testimony of Mr Hossein Dadkhah, who escaped in February, is typical.

"On arrival I was taken directly to the torture chamber or the room for religious punishment, as they call it. I was stood in the middle of the room while torturers whipped me from every direction. I was strapped to a bed, I was whipped with electric cables on different parts of my body, particularly on the soles of my feet and on my calves... each time I lost consciousness I was awakened to receive more torture and shocks.

"By midnight I was in the critical condition that they fed intravenously for ten days; I could not sleep at night because of the pain."

Photographs of Mr Dadkhah taken shortly after his escape show his feet cracked and raw, his toes cracked and blackened stabs.

The files of Amnesty International, New York

Inquiry into chemical weapons claim

A mission alleged Iraqi weapons agents prepared by the UN

Secretary-General believed to be an attempt to turn to the Security Council for a mandate which would override Iraqi objections.

● **LONDON:** It is thought that the chemical used in attacks at Baghdad airport, the Iranian Panjehin in November was a form of mustard gas, Dichlorodiphenyl Sulphide (Richard Dowden writes). It is a blister agent, classified as disabling rather than lethal and was used extensively in the First World War.

In political terms, the use of chemical weapons would seem to be a step forward because of the international opprobrium incurred by Iraq if found guilty. However, in military terms, Iraq's forces are facing irregular surprise attacks at night from waves of lightly-armed Iranian volunteers - and it may seem to try to disable sections of the Iranian army, to contain these attacks.

Only 10% vote in Soweto elections

Johannesburg - Barely 10 per cent of eligible voters in Soweto, Johannesburg's black satellite town, went to the polls this weekend to elect a local authority that under new legislation will give black municipalities almost as much autonomy as white town councils (Ray Kennedy writes).

The figure was worse than in other black council elections throughout the country in which voter turnout varied between 15 and 40 per cent.

In Soweto the elections were strongly opposed by the newly-formed United Democratic Front and other black organizations.

It is true that the general election this summer actively removed British membership of the European Community as a party political issue in this country. Labour leaders found, to their surprise, that voters did not like the proposal to withdraw, and the party is not likely to make that mistake again. But while the British people are now reconciled to membership, this is a judgment of the head rather than the heart.

Widow may face adultery charge

A young Malaysian widow of a Briton is facing the threat of being prosecuted for adultery in Dubai after her husband's suicide. Andrew Ford, a 23-year-old helicopter pilot of Kidsgrove, Staffordshire, plunged to his death from the roof of a 20-storey block of flats in Dubai last week. A suicide note alleged his wife was having an affair with another man.

His wife has now been released from police custody but has been forbidden to leave the country.

Poll gains for Kuomintang

Taipei (AFP) - The ruling Kuomintang party won a landslide victory in partial legislative elections on Saturday. It won 62 of the 71 seats at stake in Taiwan's legislative body - gain of five. The opposition won six seats and independents took three.

The legislature has 274 seats which were not in contention. Most are held by septuagenarians elected in 1948 on the mainland before the nationalists fled to Taiwan.

Kidnap arrest

Amsterdam (AP) - Police yesterday arrested another suspect in the kidnapping of Mr Friedrich Heineken, the beer tycoon, and his chauffeur. The person arrested is the 31-year-old wife of one of the main suspects, identified by the police only by her initials A. van S.

Of the 26 arrested, seven remain in custody. There is still no trace of three suspects still at large and believed to be hiding in Spain.

Go slow stops

Amsterdam (Reuter) - Dutch railway unions will today end their seven-week campaign of strikes and go-slow against government plans to cut public sector wages by 3 per cent. Most other public sector workers have already started working normally.

Longer in space

New York - The space shuttle Columbia, with the European Spacelab in its cargo hold, is to have another day in space. After a tenth day in orbit, it will land at Edwards Air Force Base in California on Thursday.

Guard lions

Naples (AP) - Police checking a warehouse rear have found two lions helping the watchman, Signor Pasquale Renzi. He said he had raised the animals from cubs because they made him "feel more secure". The lions were turned over to Naples Zoo.

Commentary

Geoffrey Smith

How far can Mrs Thatcher and Sir Geoffrey Howe afford to play it tough in Athens? In terms of British domestic politics it must be in their interests to be very tough indeed.

It is true that the general election this summer actively removed British membership of the European Community as a party political issue in this country. Labour leaders found, to their surprise, that voters did not like the proposal to withdraw, and the party is not likely to make that mistake again. But while the British people are now reconciled to membership, this is a judgment of the head rather than the heart.

It was the fear of losing jobs, not devotion to the spirit of the Community, that made voters tremble at the thought of coming out. They do not want to see Britain alone in the economic cold, but they will be reassured to see British ministers battling bravely for British interests in Athens, Brussels or any other seat of Community power.

If Mrs Thatcher were to return from this summit meeting with no agreement, she would be likely to find that public opinion would rally behind her. But if she were to bring back what was regarded as too feeble a compromise, she would find herself in trouble. Last week's mini-rebellion of Conservative MPs in the House of Commons was a warning of what might happen.

There are some Conservative MPs who would not be happy with an increase in the VAT contribution to the EEC under any circumstances. They do not approve of the Community and they do not want what are known as its "own resources" to be enlarged. But there are enough members of this persuasion to mount a damaging revolt.

A tough line could prove risky

The critical test for any agreement will be whether it satisfies the pragmatic critics: those who would be prepared to accept a higher VAT contribution, but only if there were sufficient concessions in return on restricting British net payments to the Community budget and the level of expenditure in the common agricultural policy.

What concessions would be sufficient for this purpose? Mrs Thatcher and Sir Geoffrey have less room for manoeuvre now than they would have had immediately after their election victory. They have had an uncomfortable few months, and Sir Geoffrey in particular would find it harder to persuade dubious backbenchers to trust his judgment.

But she should be able to see a settlement that would permanently restrict Britain's net contributions to the Community budget, taking into account any increase in VAT, at least as effectively as they have been reduced by temporary arrangements over the past few years; and offer the firm prospect of securing some reduction in Community spending on agriculture in real terms.

But can Mrs Thatcher and Sir Geoffrey afford to be so tough in Athens as to give themselves a real chance of winning such terms? There are some in Britain, as well as many in other member countries, who will say that for Britain to take such a line would be an unwarrantable risk with the cohesion and perhaps even the existence, of the Community.

This is the criticism that has been made time and again of Mrs Thatcher's tactics in the Community. Yet if she has not been so persistent, tiresome, though it has been for those who have had to listen to her practising the art of repetition, she would not have persuaded her partners to ask her demands as seriously as they are now doing.

When she first attended European summit meetings President Schmidt regarded her with barely concealed disdain. Relations with President Mitterrand and Chancellor Kohl are much better. The French proposals last week for controlling Community expenditure went some way to meeting the British case.

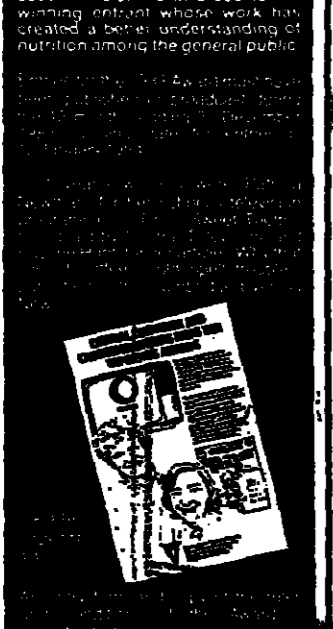
These proposals would not effectively control the proportion of the Community budget being spent on agriculture, and it is always necessary in such negotiations to see how general principles will be given effect in detailed arrangements. But the tabling of this initiative confirms that other as well as Britain need an agreement. The only settlement that will be in the long-term interests of the Community if one that is lasting, and it will be lasting only if it deals with the issues that have divided its members.

Two £500 prizes to be won

REPORTING AWARD

CATEGORY A £500 will be awarded to the winning entrant who has made the contribution to nutrition in a specialist journal or to a book designed for a specific audience.

CATEGORY B £500 will be awarded to the winning entrant whose work has created a better understanding of nutrition among the general public.



Arafat wins UN stamp of legitimacy

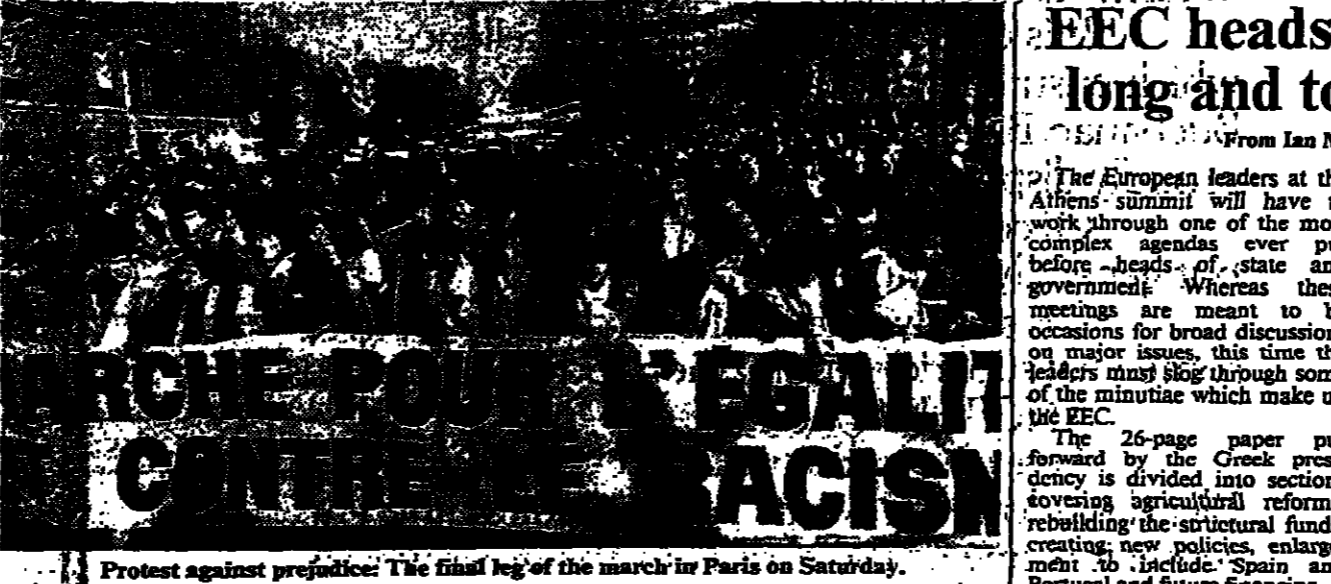
By Richard Owen, Jerusalem

In granting Mr Yasser Arafat, the PLO chairman, his request for the use of UN flags on ships to transport his forces, the Security Council has given a stamp of legitimacy that will serve him well in his future political role.

The Security Council agreed on Thursday to allow the UN flag to fly from the 200 Palestinian fighting ships which Mr Arafat will be sending to five ships off the coast of Lebanon. The UN flag will be used as a symbol of international humanitarian grounds. Lebanon was believed to have overridden American and British reservations to the idea in the simple hope that its civilians would be spared further bloodshed in Tripoli.

The resignation of a government minister from a post that Mr Arafat's request was obviously a tactic to give his position in the war with the Syrian-backed rebels a gloss of international approval.

Senior Javier Pérez de Cuellar, the UN Secretary-General, made clear that final arrangements for the evacuation and



Protest against prejudice: The final leg of the march in Paris on Saturday.

France takes step to racial equality

From Diana Geddes, Paris

Ministerial sanctions against racist attacks, earlier access to long-term residents' permits for certain immigrants and a promise by President Mitterrand to address the nation on racial inequalities are among the results of the most important anti-racist demonstrations in France.

Hundreds of people, including M Claude Godeaux, the Foreign Minister, and two other Jews, joined the 37 young immigrants of African origin for the triumphant final leg of a 500-mile anti-racist march in Paris on Saturday.

President Mitterrand received a delegation of the marchers on Saturday evening and said that he was pleased the march had taken place and that he had followed its progress from the start.

Tommi Djaidi, aged 20, the Algerian from Les

EEC heads of state face long and tough agenda

From Ian Murray, Athens

The European leaders at the Athens summit will have to work through one of the most complex agendas ever put before heads of state and government. Whereas these meetings are meant to be occasions for broad discussions on major issues, this time the leaders must slog through some of the minutiae which make up the EEC.

The 26-page paper put forward by the Greek presidency is divided into sections covering agricultural reforms, rebuilding the structural funds, creating new policies, enlarging the Community to include Spain and Portugal and future financing.

The agricultural section is the most detailed, and the meeting is being asked to take decisions on milk production, cereal growth thresholds and "green" currency rates - the kind of subjects which heads of govern-

Rumasa verdict leaked

The Socialist Government's appropriation of the Rumasa empire of Señor José María Ruiz Mateos last February has been upheld by Spain's Constitutional Court, according to news leading Madrid newspapers, which claimed yesterday to have learnt about the ruling before the verdict's publication.

The verdict, however, awaited keenly by both the

كندا من الأصل

Poland: The conflict goes on

Workers scuffle with militiamen over Wujek miners' memorial

From Roger Boyes, Warsaw

The memory of miners killed by riot police soon after martial law... Some 500 workers, led by a delegation from the Gdansk shipyards...

traditional uniform and black military-style shakos, joined in the prayers for the strikers while three burly steelworkers stood guard over the priest in case the police tried again to summons him for interrogation...

day of St Barbara. The holiday has become a time for hard tones from the Government, when leaders use no-nonsense language that they hope will appeal to Polish working people.

He also bitterly criticized President Regan for his defence and sanctions policies. Nobel visa: Mrs Danuta Walesa and her son Bogdan have been given a passport to travel to Oslo to receive the Nobel peace prize on behalf of her husband Mr Lech Walesa...

Draft Bill spells out passport curbs

From Our Own Correspondent, Warsaw

After years of discussion on how to liberalize Poland's passport laws, the authorities have come up with draft proposals that simply specify the reasons why Poles are not allowed to travel abroad.

Some independent Members of Parliament had agreed that passports should be freely issued, rather like identity cards or driving licences, to be used repeatedly and that Poles who prolonged their stay abroad should not be treated like criminals when they returned.

However, the new Bill, a copy of which was made available to The Times, catalogues the reasons why a Pole does not provide for a right of appeal and if anything gives more powers to the issuing authorities.

US Army remains real power in Grenadian vacuum

From Trevor Fishlock, New York

The United States Army remains the power in the land in Grenada and is likely to be so well into next year. Although more than 1,000 troops will be withdrawn by Christmas, nearly 2,000 will stay behind as the island works its way through a period of political limbo.

only be filled slowly. For example, the island needs a police force and this cannot be built up quickly. Grenada radio reported at the weekend that the Police Commissioner had been dismissed and replaced by an officer from Barbados.



Oslo bound: Mrs Danuta Walesa showing off the passport she will use to collect her husband's Nobel prize.

Holidaymakers to use common European currency next summer

By Patricia Clough

Holidaymakers travelling on the Continent next summer will be able to pay their bills in a currency for which there are no coins or banknotes: the ECU.

When a traveller presented an ECU cheque in, say a hotel, the hotel would look up the current rate and convert the ECUs into local currency.

Vietnamese set for offensive in Cambodia

From Neil Kelly, Bangkok

South-East Asia is bracing itself for a new offensive by Vietnamese forces in Cambodia. Intelligence sources are reporting widespread preparation in western areas and the arrival of new supplies of Soviet tanks, other weapons and supplies.

South Koreans sink spy boat from the North

Seoul (AP) - South Korean forces have sunk a North Korean spy boat and captured two armed infiltrators after a gun battle near the southern port city of Pusan.

General Lee Ki-Baek, the chairman of the Joint Chiefs of Staff, said two armed agents were apprehended while swimming to shore on the outskirts of Pusan on Saturday night.

Malaysian party backs change in constitution

From M. G. G. Pillai, Kuala Lumpur

Malaysia's long-running political crisis moved forward a step at the weekend when Datuk Seri Dr Mahathir Mohamad, the Prime Minister, won the endorsement of his United Malays National Organization (UMNO).



Datuk Seri Mahathir: Slow progress towards reform

rulers said he would. But both are rounding up their supporters. UMNO has organized large crowds to meet Datuk Seri Mahathir as he tours the country to whip up support.

HAPPILY, THE BUCHANAN BLEND IS STARTING TO SHOW ITS AGE.



A little extra maturity makes remarkable differences to whisky. That's why the minimum of 3 years maturing necessary to become a "Scotch Whisky" is not enough for the quality brands. It is exactly this pursuit of excellence which ensures that the youngest whisky in The Buchanan Blend is a full 8 years old - a fact now proudly displayed on the bottle.

His new "Buchanan Blend" was a smooth marriage between the consistency of grain whiskies and the character of malt whiskies. And its success was rapid and vast. The Buchanan Blend became a favoured drink everywhere from Music Halls to noble households and founded a world-wide export market.



THE BUCHANAN BLEND THE SCOTCH OF A LIFETIME

Turkish Cypriot minister met with full honours in Bangladesh

From Michael Hasnain Dhaka

The Foreign Minister of the self-proclaimed Turkish republic of Cyprus arrived in Bangladesh yesterday to take part in the Islamic foreign ministers conference due to open here tomorrow.

Mr Kemal Atakol was met with honours befitting the foreign minister of a fully independent republic. Bangladesh's Foreign Minister, Mr A. R. Shaukat Doha, greeted him at Zia international airport and he was led to a microphone to make a statement.

"We have come to get the support of the Muslim countries," Mr Atakol said. "We are ready to extend our peaceful hands to negotiate on equal terms to set up a bi-communal and bi-zonal federal republic."

The Turkish Cypriot community has always had observer status at Islamic conferences, and that is how they will start this one.

"They will have observer status again at least to begin with," said Mr Niaz A. Naik, the Pakistani Foreign Secretary.

The subject of the Turkish Cypriot Republic will be on the agenda of the conference.

Bangladesh and Malaysia may find themselves in a position of some embarrassment at the Islamic conference over the Turkish Cypriot Republic. They were both parties to the Commonwealth communiqué issued last week in Delhi, which rejected the UDI, and called on all members to refrain from recognizing them.

When I asked Lieutenant General H. M. Ershad in Delhi whether he intended to recognize the secession, he neither confirmed nor denied it. He asked meaningfully: "Do you think that they are going to give up their independence?"

The Bangladesh political opposition declared yesterday that they had no intention of disrupting the conference, but instead issued a warning to the conference to take no notice of what the Bangladesh delegation said. They described the regime as "Israeli stooges" and worse than that you cannot say in the present Islamic circumstances.

The opposition statement, issued by the 15 party coalition led by Sheikh Hasina Wajed, daughter of the assassinated Prime Minister Sheikh Mujibur Rahman, called for a general strike throughout the country on December 20, after the conference is safely over.

Machel turns to the West in hour of need

In the first of three articles on Mozambique, Stephen Taylor, recently in Maputo, explains why this socialist country is turning to the West.

MOZAMBIQUE Part 1

President Samora Machel, the latest of a string of African leaders whose Marxist principles have been imposed by the need to attract Western capital to a crippled economy, received an unusual letter just before setting off on his European tour in October. It came from a community of British Marxists in Mozambique and their appeal to the one-time revolutionary not to meet Mrs Thatcher suggested they were hurt by a betrayal.

It is questionable whether, as the protesters believe, the group of guerrilla commanders and idealistic intellectuals who led Mozambique to independence in 1975, have sold out their egalitarian commitment. Many would maintain that Frelimo's zeal has remained remarkably unshaken.

What is beyond doubt, however, is that this sudden turn to the West from a traditional ally, the Soviet Union, is symptomatic of desperation over economic chaos, a drought which is killing thousands of peasants and a guerrilla war sponsored by South Africa. An informed Mozambican source says: "We are going through our worst crisis since independence."

There has been talk before about a fundamental policy change in Maputo but this time, diplomatic sources say,

the evidence is unmistakable. Three times refused admittance to Comecon (probably because Moscow cannot afford another expensive dependent like Cuba or Vietnam), Mozambique is now talking of joining the IMF and the Lomé pact with the EEC. Western governments are being asked for military assistance and Western investment is being courted.

Frelimo officials see President Machel's enthusiastic reception in Europe - particularly Britain and Portugal, the former colonial power where the scars of the Frelimo struggle could have been expected to run deep - as an important signal to South Africa, ultimately the principal factor in foreign-policy considerations.

A series of meetings over the past year between Mozambicans and South African ministers has done little to ease mutual antagonism. Twice since May Frelimo has launched attacks on what it alleged were guerrilla bases of the African National Congress in Maputo. Although Frelimo has been assisting the ANC, correspondents taken to the scene of the attacks saw no evidence of guerrilla bases.

But the Mozambicans' main concern is that South Africa is concerned in its support for the Mozambique resistance Movement (MNR) whose insurgency is crippling the nation and damaging other neighbouring states, notably Zimbabwe and Malawi.

Frelimo hopes that ultimately dialogue, and pressure from the West, will persuade Pretoria to restrain the MNR. Although officials will not admit as much, it is indicated



President Machel: Worst crisis since independence.

South Africa had been firmly informed there were limits beyond which destabilization would not be tolerated.

For its part, the United States Administration is clearly delighted to have gained the ear of one of the few statesmen capable of breaking the Namibia deadlock while at the same time scoring a propaganda victory over the Soviet Union. For the time being however a congressional ban on aid to Mozambique remains in force.

For all the improvement in relations with the West, a big question mark must hang over the likelihood of significant investment being attracted in the short term. The cost of creating an infrastructure to exploit local resources would be enormous, road and rail networks are inadequate and the ports inefficient. Above all there is the war, afflicting all but one of the 10 provinces.

Valuable resources do undoubtedly exist. Mineral surveys, never carried out by the Portuguese, have disclosed the largest known reserves of tantalum, a high-value mineral used in space technology, pesticides, huge coal reserves, natural gas and, probably oil.

Lack of statistical information on the economy has bothered both potential investors and the IMF and the Bank of Mozambique is working on a flow chart expected to be available in the new year. In the meantime informed opinion in Maputo puts the external debt at between \$1,100m and \$1,200m. Until recently Mozambique nevertheless had a good credit rating but since February it has defaulted on a number of loans.

Tomorrow: The guerrilla war

Obote loses two top men in air crash

From Charles Harrison Nairobi

The Chief-of-Staff of the Uganda Army, Major-General David Oyite-Ojok, died in a helicopter crash 100 miles north of Kampala at the weekend.

The Uganda Air Force Commander, Lieutenant-Colonel Alfred Otoo, was among another eight Ugandans killed when the army helicopter nosedived and crashed soon after refuelling at an army camp.

The Major-General, aged 49 and second most senior officer in the Ugandan Army, was a prominent political figure. He was a fellow-tribesman of President Milton Obote, and in addition to his army duties held the key post of chairman of the coffee marketing board. Coffee is Uganda's main export, accounting for almost all the country's export earnings.

The Ugandan authorities quickly denied claims by a guerrilla organization, the National Resistance Army, to have shot down the helicopter, and there appears to be no substance in the NRA's claim.

The crash occurred after dark on Friday night, when Major-General Oyite-Ojok and his party were returning to Kampala after visiting army units in northern Uganda. They stopped at Kasozi, an army post near Masindi, to refuel, and the helicopter crashed in flames, killing all on board, within a few seconds of taking off.

The first

Abbey National has been offering a special rate for Seven Day Money for nearly 16 months.

Our rate is currently worth more than double the net rate a taxpayer gets from conventional bank deposits.

The easiest

Only £100 gets you into Abbey National's Seven Day Account.

Compare that with much larger sums required elsewhere.

The best

Money that can wait seven days should be in an Abbey National Seven Day Account - and nowhere else!

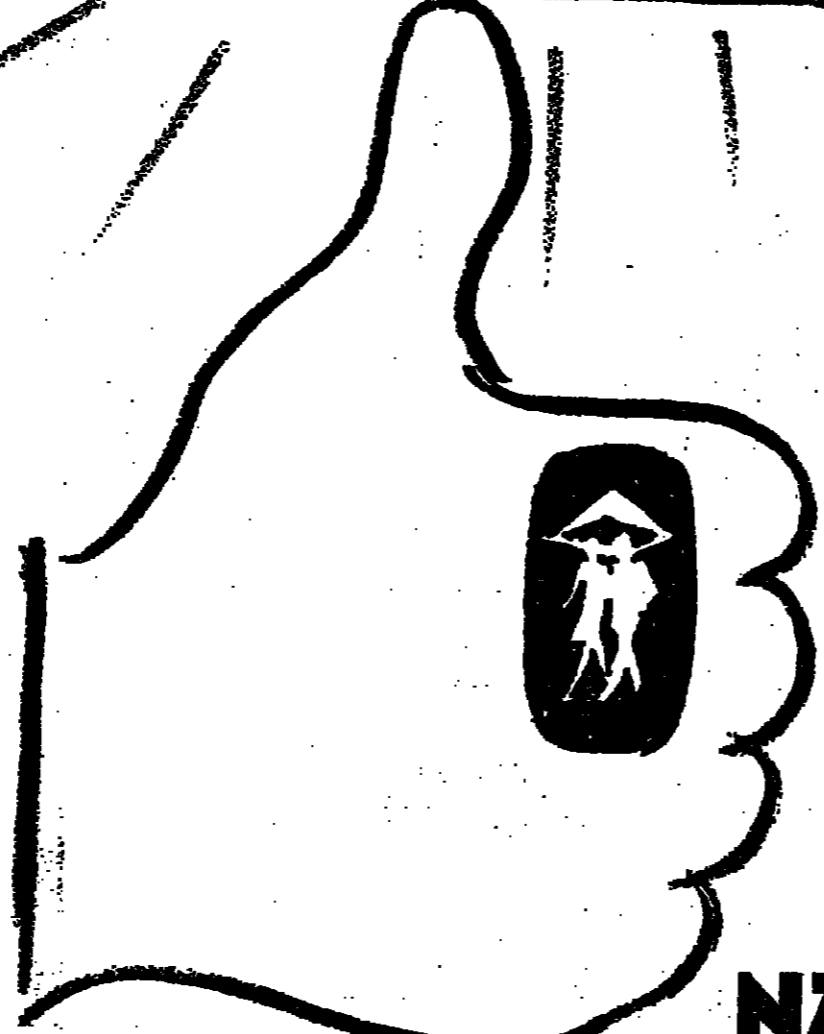
*Equivalent gross rate where income tax is paid at the basic rate of 30%.

The simplest

Just give seven days notice to withdraw. No confusing complications. No financial penalties.

8.25% = 11.79%

Net p.a. Gross



ABBEY NATIONAL

SEVEN DAY ACCOUNT

To: Dept. 7DA, Abbey National Building Society, FREEPOST, United Kingdom House, 180 Oxford Street, London W1E 3YZ.

I/We enclose a cheque, numbered _____ for _____ to be invested in a Seven Day Account at my/our local branch in _____ Please send me full details and an application card.

Minimum investment £100. Maximum £30,000 per person, £60,000 joint account.

I/We understand that withdrawals can be made at any time, subject to my/our having given 7 days' written notice.

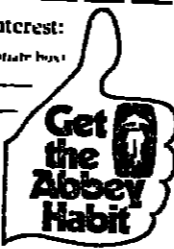
I/We understand that the rate may vary. I/We would like the half-yearly interest: A. added to the Seven Day Account B. paid direct to me/us (tick appropriate box)

Full name(s) _____ Address _____

Signature(s) _____ Postcode _____

Date _____ 1983

ABBEY NATIONAL For the security you need today



Namibian independence

Why US insists on Angola linkage

From Nicholas Ashford, Washington

"We have the whole package on the table, with everything on it but the ribbon," remarked Dr Chester Crocker, Assistant Secretary of State for African Affairs, over lunch the other day, referring to the six-year negotiations on the independence of Namibia (South West Africa).

The ribbon to which he was referring is American insistence that withdrawal of South African forces from Namibia under the UN settlement plan for the disputed territory should be accompanied by a parallel withdrawal of Cuban troops from neighbouring Angola.

This question of linkage has been holding up agreement for the best part of a year. Dr Crocker conceded there had been no progress at all for the past three months.

He said the delay had been caused by increased tension in the region, referring to South African attacks against Angola and a spreading of the civil war in that country. "The level of violence had gotten everybody frightened, so there has been a delay."

Dr Crocker was almost disdainfully dismissive of the criticism the Commonwealth summit meeting in Delhi levelled at the US because of its insistence on linkage.

We said the US regarded the Commonwealth as a "kind of gentleman's version of the (UN) General Assembly", implying that it produced little but hot air.

Its rejection of linkage was no different than having the General Assembly reject linkage. "If the Commonwealth has a solution to the Namibian problem, let them do it."

Britain, which is a member of the five-nation Western contact group on Namibia, was a signatory to the Commonwealth communiqué in which the criticism of the US was made. This did not seem to worry Dr Crocker, who predicted that Britain and the other members of the contact group (France, West Germany, Canada and the US) "will be on board when our ship gets into port."

He made it clear that only linkage was delaying agreement on the UN settlement plan. "There are no more Namibian issues left to be resolved." He was confident there would eventually be a successful outcome.



Dr Crocker: Criticism by Commonwealth rejected

Lee Kuan Yew criticizes Delhi summit

Singapore (AP) - Mr Lee Kuan Yew the Prime Minister of Singapore believes last week's meeting of Commonwealth leaders in Delhi was an exercise in watered down positions and fudged meanings rendered to reach a consensus statement.

He made the comments at a meeting with five Singapore newspaper editors on Friday, and they were published yesterday.

Mr Lee said many of the 44 leaders did not say what they had in their minds or hearts but spoke to make the most impact on delegates to add words or phrases to the communiqué.

"One painful price that has to be paid for an agreed communiqué is the endless arguing and compromising, then debating, manoeuvring and again compromising."

Liberals sweep Northern Territory poll

From Our Correspondent Melbourne

The Country Liberal Party, led by Mr Paul Everingham, The Chief Minister, won a landslide victory in the Northern Territory election.

A swing of 12 per cent to the ruling party means that it will have at least 19 seats in the 25-seat House of Assembly, with the balance going to the Labour Party. The final result of Saturday's poll will not be known for some days.

Mr Andrew Peacock, the Federal opposition leader, said the Northern Territory result was a mauling for Mr Bob Hawke's federal Government.

Mr Hawke congratulated Mr Everingham but said Canberra still retained the support of the Northern Territory.

Zimbabwe investigates Muzorewa abroad

From Our Correspondent, Harare

Bishop Abel Muzorewa, who is being held in detention in Zimbabwe, has not been charged with a crime because investigations of his allegedly subversive activities are not complete, the Minister of State Security, Mr Emerson Munangagwa, told MPs here.

In reply to questions from MPs of both the white Republican Front and the bishop's United African National Council (UANC), Mr Munangagwa said inquiries were in progress in several foreign countries.

Bishop Muzorewa was first detained on October 31 for making derogatory statements about Zimbabwe while on a tour of Israel. Government counsel subsequently admitted there were "irregularities" in that detention notice and

withdrew it, but immediately issued a new order detaining the bishop as a potential danger to public order and safety. Mr Mugabe has accused him of conspiring against Zimbabwe with Israel and South Africa.

Mr FEL AVIV: Bishop Muzorewa spent five weeks in the Holy Land during the autumn, but the Israeli Government became aware of his presence only three days before his departure on October 23, according to Dr James Fleming, Director of the Jerusalem Centre for Biblical Studies in the old city of Jerusalem (Moshe Brilliant writes).

Bishop Muzorewa had been totally absorbed in studies and tours relating to the life of Jesus and had had no time for politics, Dr Fleming added.

هكذا من الأصل

Abbey National Building Society, 27 Baker Street, London W1M 2AA.

THE ARTS

Picking out the strengths of a 'timeless' Requiem

The War Requiem will last at least until we have another war. A work that Stravinsky chose to copy in his own requiem a few years later cannot be entirely without interest, and now it has an excellent new recording that goes for its strengths directly and unerringly.

Of course, nobody could fail to notice that the character of the piece springs from its confrontation of the Latin liturgy with the poetry of Wilfred Owen, but Simon Rattle makes the friction work more productively than ever before in my experience.

reasons. Mr Tennstedt seizes at every muscle of his symphony, whereas Sir Georg, though always very much in control, aims for the broader sweep, and brings the concluding adagio to a rare pitch of glowing affirmation.



Benjamin Britten: Liturgy confronts poetry in War Requiem

Classical records of the month

Excelling the classic

Michel Plasseon and his forces from Toulouse have produced for EMI a steady flow of Offenbach operettas characterized by their feel for true French style in the handling of both words and music.

M. Massenet: Manon Cotrubas/Kraus/Quico/Van Dam. Toulouse Capitole Orch./Plasseon. EMI SLS 1731413 (3 records). Cassette, TC - SLS 1731415

by Luca Ronconi. That fortunately is out of sight but not out of earshot and a great deal of tramping about on stage disfigures the recording.

Four hands make bright work

When Liszt transcribed and recreated the work of others, he celebrated the composer concerned and the piano itself - for him both mikrokosmos and mikrodeus.

authority and flair those which have now been deleted. Even if it leads him to overpoint some of Liszt's harmonic and figural glosses at times, it is Bolet's understanding and sheer joy in both creating and recreating here that rings out of the groove.

rereleased from the 1964 recording are both a little peremptory and far from noiselessly recorded. His Sonata in B flat, D960, first recorded in 1973, is no mere thing of beauty: Curzon's is a disturbing reading, tense with volatile restlessness under its calm, and chilling with isolation, as notes at times barely shift the silence.

reissued from the 1964 recording are both a little peremptory and far from noiselessly recorded. His Sonata in B flat, D960, first recorded in 1973, is no mere thing of beauty: Curzon's is a disturbing reading, tense with volatile restlessness under its calm, and chilling with isolation, as notes at times barely shift the silence.

A master in the art of taking liberties

Stravinsky: Petruska/Concerto for two pianos La Roque Siffert. Philips 410 301 1. Cassette 410 301 4

When Liszt transcribed and recreated the work of others, he celebrated the composer concerned and the piano itself - for him both mikrokosmos and mikrodeus.

reissued from the 1964 recording are both a little peremptory and far from noiselessly recorded. His Sonata in B flat, D960, first recorded in 1973, is no mere thing of beauty: Curzon's is a disturbing reading, tense with volatile restlessness under its calm, and chilling with isolation, as notes at times barely shift the silence.

reissued from the 1964 recording are both a little peremptory and far from noiselessly recorded. His Sonata in B flat, D960, first recorded in 1973, is no mere thing of beauty: Curzon's is a disturbing reading, tense with volatile restlessness under its calm, and chilling with isolation, as notes at times barely shift the silence.

Passion as the palace tumbles

It is good to have, at last, a complete recording of Gluck's Armide - incredible that it should have eluded the record catalogue for so long - and it is especially welcome that this new version should preserve the enterprising stage performances given at the 1982 Spinnfields Festival (whose Friends have sponsored the recording).

Gluck: Armide Felicity Palmer, Anthony Rolfe Johnson, Fairmond Herinx, Linda Fennell, Sally Burgess, Marie Storch/Richard Hickox Singers/City of London Sinfonia/Richard Hickox. EMI SLS 107513 (3 records)

years in the recording studio; as ever, each bears his highly personal stamp and they are inexhaustibly stimulating. The quirks of his complete Handel Op 6 have received a rough ride from his colleagues: I found this set absolutely exhilarating, more thrilling sound on record than the burrpipe-like Allegro from Op 6 No 5; with its thundering accents and rousing crescendo, or a more unambitious one than the grinding Musette from Op 6 No 6. Some movements may be boiled (the opening of Op 6 No 11), and some crudified, but at all times rhythms are sharply judged and the phrasing carefully thought-out.

Publishing Food for thought

One of the sporadic things about best-seller lists is that you have usually heard of the authors or their books. Take, for a particular reason, the Sunday Times list for March 15 to 21, 1981. Robert Kee, James Herriot, Stewart Granger, Arthur C. Clarke, Clive James and David Attenborough occupy places 2 to 7.

temper broke." The Binns mortgaged their house in Amersham, and he learned to become a publisher. Richard Binns is no crackpot nor, it has to be said, an exceptional writer. It is less, even, that he has found a real gap in the marketplace - there are many books on holidaying in France - than that he has thoroughly researched his subject and made certain that his attractive publications are available at the appropriate points of sale.

Only a fool or a fanatic, you might think, would listen to six Bach cantatas in succession. Yet hundreds do it annually, and did so again when Paul Steinitz brought the complete Christmas Oratorio to the Festival Hall on Saturday.

many other players seemed less secure. Dr Steinitz's vivid conducting occasionally seemed to cause them problems in discerning the speed of movements, and a few sections veered uneasily in the opening bars before settling down.

at being helpful, these were classified under such headings as Bagatelles and Epigrams. By an annoying paradox, however, the excessive variety led to a feeling of monotony. They were all neatly played, by Peter Hill (piano), Ian Mitchell (clarinet), and Robert de Saran (cello).

Theatre The last resort

territorial demarcation, but a symbolic "great divide", with the girls studying so as not to "end up on the dole like you". The boys are on a quarry-robbing expedition; that is their "work", the only kind they will get. Their ensuing resort to violence, the girls' hopes of careers in the police force or a social security office, even Lucy (Stella Gonet) rolling up The Guardian to use as a weapon while she orates about order and propriety: all these have a significance obvious enough.

Let's take the easy part first. Jim Morris's play, set on a Welsh hillside, confronts four Wallasey girls seeking peace for some O level cramming with four Birkenhead lads in a tent who are up to something and wish them gone. The sort of ribald backchat that follows at great lengths is the only predictable thing about the evening. It is not improved by a trawl of endlessly repeating words and phrases, inverted and varied, very Pinterish but done to death and surely hellish to memorize.

territorial demarcation, but a symbolic "great divide", with the girls studying so as not to "end up on the dole like you". The boys are on a quarry-robbing expedition; that is their "work", the only kind they will get. Their ensuing resort to violence, the girls' hopes of careers in the police force or a social security office, even Lucy (Stella Gonet) rolling up The Guardian to use as a weapon while she orates about order and propriety: all these have a significance obvious enough.

territorial demarcation, but a symbolic "great divide", with the girls studying so as not to "end up on the dole like you". The boys are on a quarry-robbing expedition; that is their "work", the only kind they will get. Their ensuing resort to violence, the girls' hopes of careers in the police force or a social security office, even Lucy (Stella Gonet) rolling up The Guardian to use as a weapon while she orates about order and propriety: all these have a significance obvious enough.

Television Comrades in laughter

Struggle (Channel 4) was interesting principally for offering further proof that political radicalism is now associated in the public mind with unorthodox sexuality - "Gays Against Cruise" and "Transvestites Against the Cuts" were two of the banners unfurled in last night's comedy on the theme of "sexism" (in fact, most homosexuals and transvestites are extremely conservative people).

such an approach, although conservatives might also complain that dangerous elements in our society are being rendered cosy and even respectable in the process.

"clips" about which he was so disparaging. "There's nothing new about me," was one of the first lines in Cannon & Ball (LWT), and indeed there isn't. The diminutive figure of Bobby Ball, spirited but anxious, perpetually cheerful and yet sometimes distracted to the point of agony, comes straight out of music hall.

E. J. Craddock

Anthony Masters

Max Harrison

Nicholas Kenyon

Max Harrison

Nicholas Kenyon

Nicholas Kenyon

Royal Opera House 2 World Premieres at Covent Garden The Royal Ballet December 7, 8, 12, 17, 30 at 7.30pm Friends Standby

The musical drama JEAN SEFFIN Tonight, Tomorrow 7.15 Wed 2.00 & 7.15

Theatre The Holiday Liverpool Playhouse Let's take the easy part first. Jim Morris's play, set on a Welsh hillside, confronts four Wallasey girls seeking peace for some O level cramming with four Birkenhead lads in a tent who are up to something and wish them gone.

Concerts LBS/Steinitz Festival Hall Only a fool or a fanatic, you might think, would listen to six Bach cantatas in succession. Yet hundreds do it annually, and did so again when Paul Steinitz brought the complete Christmas Oratorio to the Festival Hall on Saturday.

Concerts Hilary Finch Chopin: Piano Concerto No 2 Iv Pogorelich/Chicago Symphony Orchestra/Claudio Abbado. DG 410 507-1

Concerts Max Harrison Gluck: Armide Felicity Palmer, Anthony Rolfe Johnson, Fairmond Herinx, Linda Fennell, Sally Burgess, Marie Storch/Richard Hickox Singers/City of London Sinfonia/Richard Hickox. EMI SLS 107513 (3 records)

One for the money, two for the show

Twenty years ago, they wouldn't let their daughters marry a Rolling Stone. Liz Jobey talks to the corporate marketing men who see pop music following sport as a suitable vehicle for 'image enhancement'

Tomorrow night at the Apollo Theatre, Manchester, the pop group Duran Duran, currently idolized by tens of thousands of British teenagers and by millions more around the world, begin a tour of Britain which will undoubtedly have the tabloid newspapers reaching for comparisons with the heyday of the Beatles.

In at least one respect the intervening 20 years have made a significant difference: Duran Duran's appearances are being "exclusively sponsored" by Sony, the Japanese electronics firm, which is using the opportunity to publicize its line of blank-tape cassettes.

Even the wildest dreams of such adventurous pop impresarios as the Beatles' Brian Epstein or Elvis Presley's "Colonel" Tom Parker could scarcely have encompassed the vision of rock and roll, long viewed (not least by itself) as an ill-behaved bastard child, transformed into a marketing tool of the corporate world outside show business.

That, however, is what has occurred. Pop music in the 1980s is perceived as safe and predictable enough to carry the images of a variety of products, from jeans to cosmetics, into hearts and homes. Nowadays none other than the Rolling Stones, whose anti-establishment posture once made them repellent even to the businessmen of their own world, are part of the marketing game.

This "domestication" has been accompanied by some misgivings within the pop world. "It's a very uneasy state of affairs," says Pete Townshend, leader of The Who, whose last US tour was sponsored by Schlitz beer. "The fans don't like it. It makes them suspicious. And once a group's integrity goes, that's it."

Diminishing response to television advertising at the younger end of the market and a constant need to update their image are cited by companies wooing pop groups and their managements. For their part, the groups are generally grateful for cash which offsets the spiralling costs of taking a show on the road.

In return for a sum believed to be in the region of £40,000, Sony are being granted the use of a specially-designed logo linking them with Duran Duran and, more vitally, the legend "Sony Tape presents..." on all publicity material, tickets, programmes and posters.

In addition to the fee, they are spending money on a national advertising campaign centred on the tour. They are running competitions in the national and regional press, in popular



The fine line between sponsorship and endorsement: David Bowie, Mick Jagger and Duran Duran's Simon Le Bon

teenage magazines and through 2,500 retailers around the country. The formula is standard: answer questions on your favourite group and win a trip to see them perform in the United States.

The concert halls throughout the tour will be "dressed" in Sony's promotional banners and, before each show, a "girl merchandizing force" will be giving away a free Sony blank cassette to each fan who buys a programme - a gift which might appease those fans who, conscious of pop music's anti-commercial stance, accuse Duran Duran of "selling out".

Across the foyer from the Sony stand will be EMI, Duran Duran's record company, promoting - as is usual at pop concerts - the group's new LP, also available on pre-recorded cassette. As far as EMI is concerned, Sony's presence represents the blatant intrusion of what many record business executives regard as the potential agent of their destruction: home taping on blank cassettes.

It is not the first time that record companies have had cause to accuse their groups of, in effect, conspiring to bite the hand that feeds them. Last year the Rolling Stones were sponsored in Germany by TDK cassettes, while another British group, Japan, accepted sponsorship from Maxel, also a blank-tape manufacturer.

The British Phonographic Institute (BPI) is currently lobbying Parliament to change the 1956 Copyright Act, pressing principally for the imposition of a levy on blank tape to make up some of the £300 million which industry spokesmen claim is lost each

year in record sales through home taping. "We are losing money all the time," says Maurice Oberstein, chairman of the BPI.

A Sony spokesman turned the argument around. "By supporting tours and making concerts possible," he said, "we are helping to put money back into the record business." Duran Duran's management points out that it was the withdrawal of financial tour support by the record companies, which began to taper off when the recession first bit in the late 1970s, that made the acceptance of sponsorship a general necessity.

Music to sell jeans by

Since 1976 the cost of taking a top group has doubled but the record companies, who during the industry's fat years subsidized the outlay (later to recoup it in royalties from record sales), have ceased to contribute their share. Instead they are putting promotional money into three-minute videos, reaching a wider audience through such television shows as *Top of the Pops*. Through clenched teeth, EMI admit that they forfeited any right to object to Sony's involvement when they chose not to subsidize the tour themselves.

For an act of the calibre of the Rolling Stones or Barry Manilow, the cost of staging a single evening at Wembley Arena or Blenheim can run up to £500,000 - including sound equipment, lighting rigs, rental of the

venue, technicians' wages, articulated trucks, limousines, hotel bills, air fares, catering, publicity, insurance and the promoter's commission.

Whether or not the sponsor receives value for money depends on the care with which he negotiates his agreement. In the case of Sony and Duran Duran, the marriage was made by a third party - West Nally Music, the latest branch of an international consultancy which plans to do for music sponsorship what has already done in bringing "outside money" into sport by organizing, among other projects, the rental of advertising hoardings at football grounds, the use of the giant "Diamondvision" television screen at major events and the sponsorship of Test matches in England by the Cornhill insurance company.

Since 1980, when Levi Jeans backed a week of concerts at the Rainbow Theatre in North London to help launch a new line of "rainbow-striped" clothes, West Nally Music has acted as consultants to Levi's investment in British tours by Roxy Music in 1981 and by David Bowie earlier this year. For the Rolling Stones' world tour last year, the company organized sponsors in individual territories: TDK cassettes in Germany, Piaggio motor-scooters in Italy and Jovan cosmetics (who spent a million dollars) in the US.

This kind of mediation is overcoming the mutual suspicion with which marketing executives and their counterparts in the music business have regarded each other. In the past their methods - particularly in matters of timing - have often proved

incompatible. A tour promoter, for example, working on behalf of a group's management, is likely to discover a budget deficit as little as six weeks before the opening night - far too late for an international company to carry out market research and plan an appropriate campaign.

"At the moment firms are afraid to put a worthwhile amount of money into pop sponsorship," says Harvey Goldsmith, a major British promoter who handles tours by the Rolling Stones, Bob Dylan and other first-division artists. "They are afraid of something going wrong which might damage the image of their product. So they put in £10,000 and expect it to do

Tailored to fit the youth market

a year's marketing. Until it is properly organized, most sponsors are going to think they've wasted their money."

At the moment, British music managers draw a clear dividing line between sponsorship of tours, which ends with the last performance, and personal endorsement of a product, the equivalent in music to John McEnroe's advertising of Bic razors or Henry Cooper and Barry Sheene dousing themselves in Brut.

"There's a limit to how far you can go," says Sam Alder, of EG Management, who accepted sponsorship from Levi's for Roxy Music in 1981. "When Levi's wanted to put the group in jeans for the official tour poster, we refused. David Bowie wore a pair of Levi's for his tour poster this year, though."

Direct conflicts can occur, as happened when the Who were criticized for accepting sponsorship from a brewer shortly after Pete Townshend had publicly admitted to his struggle against a serious drink problem.

"I was outvoted," Townshend says. "The money paid for a chartered plane instead of taking commercial flights. It was an eight-week tour and I can't say I objected to being comfortable. I could even persuade myself that it enabled us to give a better performance. The biggest injustice in sponsorship is that the groups who need it don't get it. The Rolling Stones or David Bowie don't really need the money. It's the young up-and-coming bands who need the support."

West Nally Music's Des Mainwaring sees the other side. "Music is the obvious vehicle through which you can reach young people," he says. "It's as simple as that. Music sponsorship is a vastly superior medium to television advertising. A 30-second commercial slot can cost you £50,000, it's in direct competition to those next to it and the kids have the remote-control button ready to switch stations."

"At a concert you might not have so many viewers, but what you will have is several thousand teenagers inside a venue for three or four hours, during which time a company can put over its product message."

Further major sponsorships and endorsements are under negotiation. "This is just the tip of the iceberg," Mainwaring enthuses. "Almost any product can be tailored to fit the youth market."

moreover... Miles Kington

Now, spot the voice

Only for readers of Moreover
A great new Christmas Contest!

If you have to do is study the following recorded telephone messages and the list of well-known people, then decide which personality is most likely to have recorded which message.

First of all, here are the recorded messages.

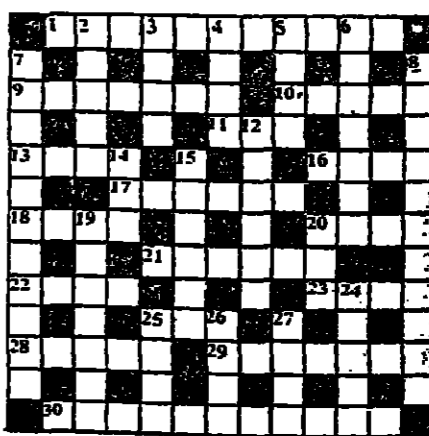
- "... is not here at the moment, but as soon as he gets home from Brussels or Belfast he will be glad to deal with your complaint or death threat. Let me say straightaway that whatever you are ringing up to say, I saw this coming many months ago. I have said so many times and I lay the entire blame at the feet of Jim Prior, Secretary of State for Northern Ireland. He should resign immediately and be replaced by someone who can take action to safeguard the law-abiding citizens of this province. In a moment you will hear a tone, after which you will be able to hear me going on speaking..."
- "... copies of my diaries, which are on sale at the National Theatre and other good bookshops. I am unfortunately out doing extra rehearsals at the moment, but if you wish to buy tickets for *Jean Seberg*, which are still available for some performances, simply leave your credit card number together with full details. If you have not rung up about tickets for *Jean Seberg*, may I urge you to come along anyway to this magnificent..."
- "Hi! Not at home just now, I'm afraid, but if you have an invasion requirement of top priority, just leave the name of the island or country you want invaded, together with a good sounding reason, and we'll be right back to you. This recording is sponsored by the military industries of America. God bless you, my fellow Americans and illegal immigrants. Thank you."
- "... is no longer at this Tripoli number. Please leave your name and address and we will try to contact you."
- "One of the pleasures of life, I think, is recording a telephone message for one's friends to enjoy, an art which has almost been lost today if indeed it was ever found, bearing in mind the recent nature of its invention and the crippling inadequacy of human response to this heaven-sent opportunity to indulge the glory of the English language. I myself will return shortly to hear your message: meanwhile, I am seated at the Cafe des Feuilletistes, about to sample an exquisite dish of langoustines with asparagus-flavoured mayonnaise accompanied by a crisp bottle of Chateau Wagner, which reminds me overpoweringly of a remark by Stendhal to the effect that..." *This message has been severely edited.*
- "... is here at the moment, but is far too busy to come to the phone. Please contact Mr John Biffen on the following number..."
- "Hello, amigos! Yes, it is true, I, your old friend, am to be court-martialled here in Argentina for my conduct in the last war. More about that later. But until I get back, let me ask this question: is Mrs Thatcher to be court-martialled for her part in the Grenada invasion? And if not, why not? *Hasta la vista.*"
- "... is not ill, is not dying, is not round the twist, is merely having a short cold. Please do not ring this Moscow number again. Leave your name and address if you dare."

And now the names which you must sort out with the right message.

Mr Bruce Kent, Larry Adler, Bobby Brubeck, the late Harold Holt, John McEnroe, Ronnie Scott, Sir Roy Strong and the Pope.

Have fun.

CONCISE CROSSWORD (No 215)



- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| ACROSS | DOWN |
| 1 Muse of dance (11) | 2 Upright position (5) |
| 9 Mournful poet (7) | 3 Ballet squat (4) |
| 10 Money (5) | 4 Air transport body (1,1,1,1) |
| 11 Appendix (3) | 5 Cargo space (4) |
| 13 Curse (4) | 6 Hermit (7) |
| 16 Dialect "r" (4) | 7 Noteworthy items (11) |
| 17 Ideal state (6) | 8 Robbery (11) |
| 18 Chief (4) | 12 Japanese magnate (6) |
| 20 Obscene (4) | 13 Walking manner (4) |
| 21 Trial (6) | 14 Derivative exclamation (3) |
| 23 Duck (3) | 15 Dwarfed tree (6) |
| 25 Iraq native (5) | 19 Prevailing trend (7) |
| 29 Experience (7) | 20 Lower limb (3) |
| 30 Law maintainer (11) | 24 Concur (5) |
| | 25 Record (4) |
| | 26 Mischiefous spirit (4) |
| | 27 Brink (4) |

Solution to Saturday's prize concise will appear on Saturday. Recommended dictionary is the New Collins Concise

Why did Eugène Ionesco, at the age of 72, agree to frolic around the world - Paris, New York, London - as an actor in a Bloomsbury literary prank, *Freshwater*, by Virginia Woolf, which hardly merited the half-dozen performances it has received in the past 60 years?

"For no reason", Ionesco replied. "It is a play which belongs to that group of plays which are pointless. I believe there is nothing more important than the pointless. We have been killed, assassinated by committed theatre. Brechtian theatre. But where do rich and poor go for amusement? Not to a film or a play with ideas. They all go to a football match which is considerably pointless."

"Plays should not be ideological", Ionesco said, giving a rebuking emphasis to each word. "I have tried to eliminate any ulterior motive from my work. I have written my own little Macbeth and it ends with the quotation: 'A tale told by an idiot... signifying nothing'. That is my guide."

If the words were characteristic of the puckish, gnome-like figure who in the 1960s was the acknowledged ring master of the Left Bank Theatre of the Absurd, and whose mischievous reflections on colleagues and critics kept intellectual Paris abubble, Eugène Ionesco has undergone a personal change. The pessimism which was always discernible behind the playfulness is now raw. As we sat talking in the deserted lobby of a

VENINI

The Genius of Venice in the art of Glass making



Venini, since its foundation in 1921, is the recognised world master for its unique range of 'objets d'art', acclaimed by experts and collectors. A range of selected pieces have been produced to be on sale at the Royal Academy of Arts during the exhibition of The Genius of Venice.

The entire collection is available at Class International, the British home of Venini: the genius of glass.

Class International
31 Sloane Street, London SW1
Tel: 01-235 8452/3 - Telex: 296870

Sloane Square hotel it became apparent that anguish and discouragement were only kept in check by the visible efforts of will of a man who is now also physically frail.

In *Freshwater* Ionesco plays a Santa Claus-bearded Lord Tennyson, with Nathalie Sarraute, aged 82, and progenitor of the "new novel" playing a butler, and Alain Robbe-Grillet, of *Hourglass* notoriety, as Virginia Woolf's uncle.

In the mid-1960s Ionesco condemned the "new novelists" for their "refusal to construct a world": now he is performing with them on stage. He appeared uneasy at this reminder of old literary antagonisms: "One acts for amusement", he replied gently, "with people one likes. People with the same preoccupations - the same rictus."

Twenty years ago his *Airborne Pedestrian* flew over the world and looking down saw cruelty, persecution and fear of war. Could it look any better now? "What he would see is much worse. The play was prophetic. It was about people who amuse themselves, convinced that the danger is not close to them. Suddenly catastrophe arrives."

About this point a curious change came over the deserted hotel lobby. Coralled by a swirl of seamstress Muzak, a stream of characters began to assemble as if for a performance of *The Bald Prima Donna* (which is set in London). They stood in small groups ignoring each other, blurring out disjointed statements with the absurd eagerness of Ionesco's Smith family communicating with each other.

Just behind our divan a fierce man standing over a compliant lady made determined, decisive gestures, but neither of them went anywhere. By the reception desk a beautiful young woman, watched by two cardboard admirers, spoke into a telephone and registered extravagant delight and astonishment in response to a voice no one could hear. Three ladies sat in a row babbling without looking at each other. And then, right on cue, a prosperous young woman entered with a tiny baby. The women in unison, sprang up joyfully. The baby parted its toothless gums and gave a rancorous shriek.

Ionesco had tilted his head back against the top of the divan in weariness; his crumpled hot face



Ionesco as Lord Tennyson in a scene from *Freshwater*

and liquid eyes registered regret and discontent.

"Happiness is mediocre", he commented. "When people search for happiness what they are searching for is comfort. Look at this comfortable hotel, that beautiful image of mother and child. Here is comfort, happiness. Then the bomb falls and all is effaced. We must search for something more indestructible than happiness. We must attempt to achieve contemplation."

"Politics today", he went on, joining his hands piously and articulating with difficulty, instead of being a science for organizing harmony in the world, has become a senseless battle of domination for domination's sake. Politicians lack the capacity for contemplation.

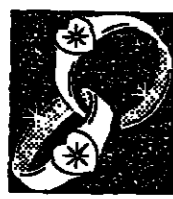
هكذا من الأصل

MONDAY PAGE

What happens when married couples work together?

Alan Franks on the theory - and a look at some practical examples

Lawful wedded workmates



There was once a councillor on the (Labour) minority benches of a central London borough council. He was a well-to-do sort of chap, pin-striped and professional. The casual analyst in the public gallery might have attributed his growing malaise to the fact that his side of the chamber was coming to be dominated by young feminists and law-centre radicals. The real reason was that his (rather younger) wife had been elected at the last municipal elections and was now quite literally breathing down his neck from the second row.

action and know that his performance fell far short of the Bevanite firebrand of his drawing-room portrayals. He had, in a word, been rumbled. Even though council membership may still not qualify as "work", the story illustrates the point, so frequently made by marriage guidance counsellors, that couples who walk the same professional corridor may be helping familiarity on the road to contempt. At its most crudely simplified, the argument is that home is home and work is work and never the twain shall meet. Tell it to Michael and Mary Parkinson, just back from Australia and by all appearances still turning the conventional wisdom on its head. Or the historian E. P. Thompson and his wife, or for that matter any number of farming and shopkeeping couples whose domestic and working lives are seamlessly joined. Not surprisingly show business is littered with marital corpses,

not all of them the victims of quite such a spectacular double-death as the Burton-Taylor union. The calling is particularly hazardous because there is always the danger of internal stress through an imbalance of celebrity. Popular music is not much better. Beneath those partnerships which were public projections of private harmony (Nina and Frederick, Sonny and Cher, Ike and Tina Turner), things were obviously going badly wrong, and we never found out until it was too late to help. In all those three instances it was the women who seemed to accelerate away from the man, until an arrangement that had once seemed to be cooperative was revealed as competitive. Stardom being what it is, second billing became unattractive. The McCartneys should survive the pressures of going to the office together, but then Linda is hardly a threat to Paul.

At the less celebrated end of married collaboration, there are quiet success stories like that of Sue Timney and Graham Fowler, print and fabric designers. He says: "Well, today I haven't seen her all day. But in general, yes, we do support each other... it is true that if there is a lot of work pressure, things can blow up. You have to know the symptoms; sudden snapping, a lack of leniency, being argumentative over small things. And you have to know how to deal with them early." The Windsors of SW1 would be a deceptive example. For a start it is only she who is in the monarchy business; many of their engagements are solo outings - and of course Philip's work does not extend to handling state papers. Most large companies do not mind employing married couples (it would hardly be fair to dismiss someone because he or she met his or her spouse for the first time

in the staff canteen); they draw the line at one partner being in a position of authority over the other. Lyn and Dave Bollingmore do not fall into this category at Thomson Travel, as she works in the product accounts and he is a systems analyst. "Dave's in the basement and I'm on the first floor. We travel in together and sometimes we bump into each other at work. Perhaps we do try to keep out of each other's way." You can't catch the Beeb out over its most famous couple (see below); as the gentleman in the employment policy section so politely points out, neither Desmond nor Esther is a member of staff. "In the French Service," he goes on, "we once had not only a husband and wife, but also the ex-wife. There was no rule against it then. As I remember it, the two women ganged up on the poor chap and he left. But that was years ago."

Penny Perrick

When diamonds aren't trumps



Could diamonds ever become a boy's best friend? The diamond industry thinks that they could, judging by a current advertisement which shows a smiling young man sitting on a rumpled bed with a tough-looking woman in a dressing gown standing over him. The caption reads: "Fame always bought me s...ks. Meet Nicola, she bought me a diamond". A worrying message for those of us who thought we were loved for our lovely nature rather than our pay packet. I do not like this advertising campaign, but then I didn't like previous promotions for diamonds either, even though the recipient of the sparklers was a woman. The implied message in their slogans, such as "Make sure the diamond she's wearing is yours", conjured up a picture of a much neglected lady who was occasionally thrown the odd bauble to stop her complaining. Her diamond is not just a trinket but a mark of possession and a rather patronizing reward for good behaviour. One advertisement showed an executive's wife - you could tell that was what she was because she was strolled into an armchair looking relaxed and at peace with herself.

setting. Anyway, the whole concept of the diamond as a marital long-service reward is bosh. Two of the most bejewelled women in the world are Elizabeth Taylor and Zsa Zsa Gabor, who change husbands as casually as they change the colour of their eyeliner. Nicola, diamond bestower rather than diamond recipient, should come as no end of a relief, but somehow she doesn't. Her dressing-gown presence in the advertisement seems to say, "He's mine - I bought him his diamond", a statement rather lacking in generosity of spirit.

The idea behind Nicola is that women might, as they become more prosperous, become nastier. Nicola looks all

Second fiddle to a briefcase

set to make the man she is currently giving diamonds feel wretched between presents. In this strange role reversal, the young man may well be tossed yet another diamond-rimmed identity bracelet after weeks of playing second fiddle to Nicola's briefcase. This can't be what career women really want. Equal pay? Certainly. Equal opportunity? Of course. But the right to behave like the very worst kind of tycoon - I can't recall any woman ever asking for that.

Patronizing reward for good behaviour

One can't quite imagine this couple growing old and mellow together. Once the diamond-encrusted young man begins to lose a bit of his lustre, Nicola will most certainly be off looking for someone with less lined wrists to embellish with cufflinks. Or, if it should come about that Nicola loses her executive status and has to resort to giving gift-wrapped socks, I fancy that the young man will not stick around much longer. This is what makes the advertisement's copy so suspect, since it insists: "But there'll always be something special about the woman who gives her man a diamond. She's forever." Or at least, until some other woman buys him a bigger diamond.

Patronizing reward for good behaviour

What's happening here is a sort of points system for wives. The patient helpmeet merits a carat. On that basis, I suppose someone as slavishly adoring as Nancy Reagan deserves the Koh-i-noor while a wife who makes a bad impression at the firm's annual dance by knocking back Southern Comfort and behaving slightly with the messenger boys is only worth a chip of glass in a gold-plated

No escape from the baby gap

I think I may belong to the first generation of women to suffer from the baby gap. Previous members of my family could expect to become grandparents roughly 20 years after they became parents. In fact, my great-grandmother still had a three-year-old of her own by the time her eldest child made her a grandmother. Although I married young, and it may be years fashionable, I had only two children, which was more fashionable still. Then the fashion changed and my children's generation were urged to build a career first, marry late and have their children at the last possible moment. So women like me, by the time we reached our late thirties, found ourselves with practically grown-up children and the possibility that we might not become grandmothers for decades to come. This bleak and babyless prospect is hard for me to tolerate. It's years since the house smelt of Johnson's baby powder and Heinz strained fish meal young, and it may be years since it does so again. Meanwhile, I borrow the odd unretired baby to prove that I can still tie the bows on those ridiculous wrapover vests and cut pinhead-sized toenails. By the time I'm a grandmother I may be quite elderly but I shan't be out of practice.

Caroline Moorehead

Treading the boards together

No visitor to Prospect Place in Hampstead could find his way unaided: a narrow flagstone path leads from a steep side turning along the edge of Hampstead churchyard to four concealed houses, each of which seems to slope awkwardly outwards. In summer, flowering crocuses and shrubs almost completely block the way.



Judi Dench and Michael Williams at home. One daughter, three cats and guinea-pigs on the way. Photograph Nobby Clark

Number 4, the last in the row, is a warm, pleasantly cluttered, immensely cheerful small house. It is here that Judi Dench lives with her husband Michael Williams, their 11-year-old daughter Finti, a housekeeper, three cats and three guinea-pigs, two of which, says Judi, are pregnant. "There's going to be a star over the hutch at Christmas." The sitting room, with pale ochre hessian on the walls, prints of armadillos and ant-eaters, an enormous fire and a framed list of Shakespeare's sonnets "Let us set to the marriage of true minds" is the centre of the Williams's life, and it is from here that they make sorties, with some reluctance, to the outside world. In both appearance and manner, they are remarkably alike: in their mid forties, short, somewhat stocky, with square faces and rather pointed noses, self-contained and very welcoming. Michael has deep black hair, Judi has hers cropped severely short. She wears a khaki-coloured track suit and a lot of gold jewelry. They take it in turns to talk, each deferring generously to the other. At the moment, work is closely harnessed to private life, as both of them are starring in

Pack of Lies at the Lyric and both appear, again as a married couple, each Friday on television in A Fine Romance. They value the partnership, which has seen them through King Lear, The Duchess of Malfi, Toad of Toad Hall and many other plays, but they also talk of it warily: "It's particularly nice" says Judi, "when we can share adjoining dressing rooms. But we don't want people to think that this is how the arrangement must be. We don't want to be asked to do things as a unit." Thought at rehearsals the Williams are said to coach each other tenderly, each encouraging the other on, Michael insists that when alone they spend little time discussing their roles.

What is more, he says, too many partnerships are bad for Finti since they mean that neither is at home with her in the evenings. Finti, they say fondly, is a stern critic. After going to a performance of Pack of Lies, she told a friend: "This is undoubtedly the most boring play I have ever seen in my life." The Williams's met, not on stage, but "pubbing" in Covent Garden some nine years before they married in 1971. The event might have taken place a lot earlier, when Michael was asked to play Puck opposite Judi's Titania, only she had to leave for a Shakespeare tour of West Africa and the two did not get to be on stage together.

Their backgrounds are not similar. Michael Williams spent four years in insurance in Liverpool, two each side of National Service pressed into "serious" work by his father, before winning two scholarships to RADA, while Judi Dench's doctor father took her to Shaw and pantomime, allowed her to be an angel in the Mystery plays and willingly permitted her to follow her more stage-struck brother Jeffrey to the Central School of Speech and Drama. But both share a sound grounding in the classics. "I believe that it's the right way to go about it," says Judi Dench in her memorably throaty, slightly cracked voice. "People complain today that they can't hear actors. The problem is that

young actors start on television and never learn to project their voices. I had my baptism of fire playing Macbeth in Lagos while everyone howled with laughter." Michael Williams mentions the vast acres of Liverpool Theatre "with the stage so steep I used to have nightmares about falling off." Since those days, both have varied their parts, continually moving from film to theatre to television. Last year, in the course of a single season, Judi Dench was rehearsing Laura for her television series by day, as well as playing Lady Bracknell and the part of a woman emerging from a 29-year coma in Pinter's A Kind of Alaska, by night. For all three she won Best Actress awards.

Judy Froshaug listens to husbands and wives who work with each other



A BOOK AT BEDTIME

Collin Haycraft, chairman and managing director of Duckworths. Married to Alice Thomas Ellis. He's a clever fellow and I value his opinion. A great encouragement but critical too - if he thinks I've written a sentence like and he says so, I don't think one could share breakfast, lunch, dinner and the office, do you? In term time he trips off to the office and I work here. In the holidays I go away with the children and write the novels - but that comes quite low on the list, I'd much rather bake a pie or wash a floor... I think he misses me quite a lot. I don't have time to!



TILL DEATH US DO PART

Esther Rantzen, television presenter, writer, broadcaster, married with three children. We work for separate teams in the same industry. At the end of the day our work problems are our own but she is my most loyal and trusted friend. Because of the way we work we never see enough of each other or the children. To waste what we do have on squabbles would be like spilling water in the desert. Of course occasionally we have screaming rows - but we usually avoid them. We have a phrase, "just grunt" - a kind of shorthand which means "I'm there before you, I understand, don't bother to finish!"



PAIRED IN THE HOUSE

Nicholas Winterton, Conservative MP for Macclesfield, married to Ann Winterton. In point of fact I don't lean on him but I do know that if things go really wrong I can go and discuss them with him. Both he and the family are one hundred per cent behind me which is marvellous. Now I also understand fully the pressures of being an MP which he has had for years. We don't discuss politics much away from work - occasionally when we're driving - because all you really want to do when you finally get home is kick your shoes off and unwind. If we do have a row it's never major.

EMERGENCY IN MOZAMBIQUE HUNGER REACHES DRAMATIC PROPORTIONS. A major famine is now threatening the people of Southern Mozambique caused by drought and a worsening security situation. In a message from Oxfam's field Director, there he speaks of "A disaster of major proportion." Crops have been lost in the drought, relief supplies and efforts to re-plant have been disrupted by fighting. Tens of thousands of people have had to abandon their homes as their food stocks have dwindled. They are now gathered at camps in the desperate hope of getting help. Many have no food, no medicine and few clothes. Oxfam has already spent £45,000 to send food for the children, vital medicines and cloth. MUCH MORE WILL BE NEEDED. The effects of the drought will continue. Many people are already totally dependant on outside help. We urgently need to bring relief to the people of Mozambique. But our disaster funds have already been exhausted in helping those who are suffering from the extreme conditions produced by the World's weather. Whatever you send will help us to make the difference even between life and death. Please help us by sending a donation. Anything you can afford will make a difference. But don't wait until it's too late. Write or phone today. TO THE OXFAM MOZAMBIQUE APPEAL. I enclose my donation of £5 £10 £50 £..... Name..... Address..... Postcode..... Please send donations to Guy Stringer, Room TM25, Oxfam, FREEPOST, Oxford OX2 7BR. Or telephone credit card donations to (0865) 59916. OXFAM logo.

FAMILY MONEY LORNA BOURKE THE TIMES BUSINESS NEWS EVERY SATURDAY

Stock Exchange Prices Capitalization and week's change

HENRY BUTCHER LEOPOLD FARMER VALUATIONS & SALES PROPERTY & PLANT LONDON-BIRMINGHAM-BRISTOL LEEDS-LIVERPOOL Tel: 01-405-8411

ACCOUNT DAYS: Dealings Began, Nov 28. Dealings End, Dec 9. Settlement Day, Dec 12. Forward bargains are permitted on two previous days.

(Current market price multiplied by the number of shares in issue for the stock quoted)

Main stock market table with columns for Stock, Price, Change, Dividend, and Capitalization. Includes sections for BRITISH FUNDS, MEDICINES, LORNS, COMMONWEALTH AND FOREIGN, LOCAL AUTHORITIES, BANKS AND DISCOUNTS, BREWERS AND DISTILLERS, and COMMERCIAL AND INDUSTRIAL.

THE WEEK AHEAD Hanson profit likely to bounce over £75m It is a busy week for company news with a large and diverse number of groups reporting figures. Trafigura House and Rank's Hovis McDougall on Tuesday, Hanson Trust and Pilkington Brothers on Wednesday and BOC Group on Thursday provide the focus of attention. Hanson reports its first set of full-year figures since gaining control of UDS five months ago. At the time of the takeover battle, it said it would make at least £75m, excluding any contribution from UDS, against £50.4m last time. This is likely to turn out to be a conservative forecast and most brokers are raising their estimates to a range of between £85m and £90m. UDS is expected to make a first-time contribution of £6m to profits. Other recent acquisitions will also flatter the results. British Ever Ready will be in for a full year against only nine months last time, and United Gas Industries will also be making its first full 12-month contribution. Even so, underlying profits are likely to show growth approaching 20 per cent, boosted by improvements in both Britain and the US. There is a wide range of forecasts for Pilkington's half-year figures. This has been caused by uncertainty over the level of rationalization costs the group will take after the line. Last year's half-time profits of £16m were struck after charging £6m of redundancy costs so, this time, predictions range from £25m to £35m. For the full year, brokers expect between £55m and £65m. Just as everybody thought that 1983 would mark a return to growth in the beer market after three years of decline, the Brewers Society announced last week that production slumped in October and that the outlook for the rest of the year is poor. But, meantime, helped by a rationalization, the brewing companies are reporting big increases in profits. It is the turn of Bass on Thursday. Recovery from a fall a year earlier, profits were up 45 per cent at £62.5m at half way and brokers are looking for between £165m and £170m for the full year against £125m last time. Bass is Britain's biggest producer of beer and with a high exposure to the lager market, is expected to gain from betting shops and holiday camp businesses are also thought to have done well. BOC profits were seriously adrift at the nine-month stage, but the group is expected to have finished the year with a strong final quarter while results generally are expected to benefit from currency gains. In the final quarter, the group may have made around £30m against £23m last time. This would give full-year profits of £95m, which compare with £102.6m last year. The final quarter is expected to show a recovery of Aircor's profits and a continued turnaround in the carbon graphite business. Ferranti, the defence electronics group, reports half-year figures today, continued market penetration and further loss elimination is expected to result in a rise in pretax profits from £11.7m last year to between £14.5m and £15m. Thursday sees full year profits from Saatchi & Saatchi the advertising agent. The company recently announced that the BP Oil International account. When it announced details of an offer for sale of shares in New York during September, the company said its pretax profits for the first nine months were 106 per cent higher at £8.5m. Jeremy Warner

Advertisement for 'Hanson profit likely to bounce over £75m' with a large graphic and text. Includes a small graphic of a person's face and the text 'Hanson profit likely to bounce over £75m'.

INVESTORS' NOTEBOOK • USM REVIEW

Market seen as success despite high-rating fears

The USM has been a considerable success and has a secure future, according to a report from Spicer & Pegler, the chartered accountants.

Memcom to seek listing again

With the group's financial year ending in April, the shares could make their USM debut as early as June.

group's financial base. Now they are trading at about the 105p level valuing the entire company at £4.6m.

American notebook

Markets contradict official euphoria

The Administration was sounding euphoric about the economic situation by the end of last week. Unemployment fell sharply again last month to 8.2 per cent from 8.7 per cent in October.

Commodity futures have been floundering since they reached a peak in early September. At that time, the Commodity Research Bureau index of commodity futures reached 284.

The only cloud on the horizon for the Administration seemed to be the problem of Mr Martin Feldstein, chairman of the council of economic advisers, who persisted in contradicting the official view that tax increases are not a necessary or desirable solution to the huge federal budget deficits.

Viewers of network television last week might have been excused for believing that the American economy is set on a course of irresistible expansion right through next year.

Typical Television Holdings is being floated on the USM at 135p a share. At that price it is capitalized at £6.3m.

The shares are coming to market on 13.5 estimated tax charge and will be capitalized at £3.7m.

In the bond markets there is deep gloom. By the end of last week the December Treasury bond contract was back down to 70 1/2, well below May's level of almost 79 for this contract.

In the bond markets there is deep gloom. By the end of last week the December Treasury bond contract was back down to 70 1/2, well below May's level of almost 79 for this contract.

Pericom was formed in 1975, by Mr Ron Cragg, chairman and managing director, and over the past five years has seen profits at the pretax level grow £52,000 to £985,000 on turnover up from £1.7m to £7.2m.

Of the 1.6 million shares being placed 1.3 million are newly-created. The group hopes to raise £200,000 from the sale to create extra working capital.

Mr Ian Reeves, chairman and founder, says the group is the only one of its kind in the country and now operates across three continents. But it led to problems in valuing the company ahead of its stock market.

However, for a company where the pretax profits have grown from £112,000 to £581,000, with just a brief hiccup in 1980, the price/earnings ratio of 11.7 based on the

actual tax charge seems undemanding. The directors are selling 360,000 existing shares with the rest made up of newly-issued shares. After the placing, Mr Reeves and Mr Robert Wharton, managing director, will own about 69 per cent of the company.

James Capel, the stockbroker, is to place 2 million shares in MME, a company specializing in production facilities for broadcasting, television and video services.

The shares being placed at 40p a share consist of 1.4 million new shares, while the remainder are being offered jointly by Greenstar Leisure and Mike Mansfield Enterprises, which together will continue to own 54 per cent of the rest of the shares. The group is forecasting pretax profits of £300,000 for the year to June 30.

The shares are coming to market on 13.5 estimated tax charge and will be capitalized at £3.7m.

Pericom was formed in 1975, by Mr Ron Cragg, chairman and managing director, and over the past five years has seen profits at the pretax level grow £52,000 to £985,000 on turnover up from £1.7m to £7.2m.

Of the 1.6 million shares being placed 1.3 million are newly-created. The group hopes to raise £200,000 from the sale to create extra working capital.

Mr Ian Reeves, chairman and founder, says the group is the only one of its kind in the country and now operates across three continents. But it led to problems in valuing the company ahead of its stock market.

However, for a company where the pretax profits have grown from £112,000 to £581,000, with just a brief hiccup in 1980, the price/earnings ratio of 11.7 based on the

actual tax charge seems undemanding. The directors are selling 360,000 existing shares with the rest made up of newly-issued shares. After the placing, Mr Reeves and Mr Robert Wharton, managing director, will own about 69 per cent of the company.

James Capel, the stockbroker, is to place 2 million shares in MME, a company specializing in production facilities for broadcasting, television and video services.

The shares being placed at 40p a share consist of 1.4 million new shares, while the remainder are being offered jointly by Greenstar Leisure and Mike Mansfield Enterprises, which together will continue to own 54 per cent of the rest of the shares. The group is forecasting pretax profits of £300,000 for the year to June 30.

The shares are coming to market on 13.5 estimated tax charge and will be capitalized at £3.7m.

Pericom was formed in 1975, by Mr Ron Cragg, chairman and managing director, and over the past five years has seen profits at the pretax level grow £52,000 to £985,000 on turnover up from £1.7m to £7.2m.

Of the 1.6 million shares being placed 1.3 million are newly-created. The group hopes to raise £200,000 from the sale to create extra working capital.

Mr Ian Reeves, chairman and founder, says the group is the only one of its kind in the country and now operates across three continents. But it led to problems in valuing the company ahead of its stock market.

However, for a company where the pretax profits have grown from £112,000 to £581,000, with just a brief hiccup in 1980, the price/earnings ratio of 11.7 based on the

Unlisted Securities

Table with columns: Capitalization, Company, Price, Chgs, Gross Div, P/E. Lists various unlisted securities like A & G Security, A & M Air, Adams Camp, etc.

Unlisted Securities

Table with columns: Capitalization, Company, Price, Chgs, Gross Div, P/E. Lists various unlisted securities like Able Law Prop, Acton (C) Ltd, Acton (S) Ltd, etc.

Unlisted Securities

Table with columns: Capitalization, Company, Price, Chgs, Gross Div, P/E. Lists various unlisted securities like Adams Camp, Adams Leisure, Adams Leisure, etc.

EUROBOND PRICES

Table of Eurobond prices with columns: Straight Debt, Price, YTM, Convertible, Price, YTM, Floating Rate Notes, Price, YTM.

WEARWELL P.L.C. Preliminary Results for the financial period from 4th September 1982 to 3rd September 1983. Table showing turnover, profit before tax, profit after tax, and earnings per share.

Aid 'to be linked with jobs' Future forms of regional aid from central government will be more closely related to unemployment, says the Chancellor, Mr Nigel Lawson.

Offshore and International Funds Table listing various funds like Anglo-Scottish, Anglo-Scottish, Anglo-Scottish, etc.

Money Market Deposits for Companies and Private Investors. Average Rate Scheme offers competitive interest rate, short notice repayment, quarterly interest, and deposits up to £250,000.

Extract from the Chairman's Statement: 'The Company has achieved another good year with pre-tax profits rising by 26.7% over those recorded last year. The Board is recommending a final dividend of 17p net per share payable on 27th February 1984 to shareholders on the register at 30th January 1984 which, together with the interim dividend of 132p net per share already paid, makes a total of 3.82p per share for the year.'

APPOINTMENTS Post Office: Mr John Kibble, chairman of North Western Postal Board, is to move to Post Office headquarters in London to be director of organization development. He is succeeded by Mr Colin Chidles.

AGENDA 1. Report of the auditors. 2. Report of the directors. 3. Report of the directors on the financial statements. 4. Report of the directors on the environmental statement.

British Assets Trust plc Results for the year ended 30th September 1983. 7.7% dividend increase again beats inflation (up 5.19%). Annual dividend rate now 5p. Net asset value up 51.8% to 199.85p. Total assets reach £197.1m. Includes a bar chart showing dividend record from 1974/83.

VG INSTRUMENTS PLC Offer for Sale by Tender by N.M. Rothschild & Sons Limited. 12,500,000 ordinary shares of 10p each at a minimum price of 130p per share, the price tendered being payable in full on application.

Base Lending Rates Table listing rates for various banks: ABN Bank 9%, Barclays 9%, BCCI 9%, Citibank Savings 11.0%, etc.

RUGBY UNION

Rosslyn Park apply brake to unbeaten run by Wasps

By David Hands, Rugby Correspondent

There are obviously hazards in combining a specialist flanker with those of an open-side flanker. Three of England's leading club sides lost their leaders on Saturday. Bath, who were unable to select Spurrell because of knee injuries to the player who lost Smith during their game with a dislocated finger but nevertheless beat Gloucester, and Rosslyn Park, who were down to themselves minus Alchurch after only seven minutes of their game with Wasps at Sudbury because of a strained hamstring.

Not that Park wandered from their objective of putting a break on Wasps' 15-match unbeaten run. They scored two penalty goals and a dropped goal against three penalties, and if the overall performance was not entirely inspired it was still a heart-warming showing from the Park pack who seldom allowed Wasps to develop any kind of momentum, while their backs defended with the tenacity of seven bulldogs.



Stringer: on the ball three times out of six

Morley pay penalty for missing kicks

West Hartlepool, the outstanding outsiders in the John Player Cup last season, beat Morley by only a short head in the second round on Saturday. So close was the match that some of the judges were divided, and on Sunday one newspaper actually recorded the result as a 4-3 victory for Morley.

The luck was with West, who were not at their best by their own admission. Morley scored an early try through Jarzyna, Yorkshire scrum half, but they missed two simple penalties in the first half, and another more difficult chance after the interval.

New Zealand plan World Cup

Wellington (Reuters) - New Zealand plan to promote a rugby union World Cup, despite the International Rugby Board's rejection of a proposal for such a competition earlier this year.

Zimbabwe entertain

Lancashire 20 Zimbabwe 12

After their narrow defeat by Cornwall and Devon, the Zimbabwe schools contributed some delightful rugby at Fyde yesterday when they qualified for the Group's more disciplined and organised scrumming, allied to often delightful flourishes from their backs.

France are rampant

From Chris Than Toulouse

Tukalo ready to take a place for Scotland

By Iain MacKenzie

Wales overrun the flatterers

Bour-en-Bresse, France. (AFP) - Wales B scored four tries to France B's two to win their international 23-11. At half-time, France led 8-7.

Bristol give depleted Newport the run around

By Gerald Davies

Nottingham

Going good to firm

Newcastle

12.45 WARKWORTH HURDLE (novices: £902; 2m 120yds) (19 runners)

RACING: PUNISHING VICTORY FOR OBSERVE AT CHEPSTOW

Francome left confused after fine for 'trying too hard'

By John Karter

Having been fined £75 for not riding Observe vigorously enough at Newbury in his previous outing, it seemed absurd that John Francome should be fined £100 for the amount by the Chepstow stewards for being too hard on the horse during his victory over Silver Buck in Saturday's Rehearsal Chase.

That was certainly most observers' gut reaction to a powerful finish from Francome that looked, even on closer inspection of the replay, no more excessive than the sort of finishes you see - and which go unpunished - every day of the week.

However, gut reaction is one thing, an objective look at the facts quite another. The stewards are there to be shot at and, as with the spate of rough riding offences and sometimes inconsistent punishments meted out, during the past Flat season, they often are.

Nottingham

12.30 RUDDINGTON HURDLE (DvH; novices: £414; 2m) (14 runners)

Newcastle

12.45 WARKWORTH HURDLE (novices: £902; 2m 120yds) (19 runners)

Saturday's results

Chepstow

Leaders over the jumps

Table with columns for Trainers and Jockeys, listing names and statistics.

REAL TENNIS

Australians overcome

Chris Ronaldson and Mick Dean won the British Open doubles championship, sponsored by George Wimpey, for the second time at the Queen's Club on Saturday, when they defeated the impressive Australian partnership of Colin Lumsley and Lachlan Duchesne, 6-5, 3-6, 6-4, 6-5.



Francome and Observe safely over the last

There are two ways of looking at this case. Obviously, no one - inside or outside racing - wants to see horses hurt unnecessarily, but on the other hand, as how hard is too hard?

As regards Saturday's race itself, what it appeared to confirm was that Silver Buck is not the horse he was two seasons ago (even Michael Dickinson was more or less prepared to go along with this assessment yesterday) and that Observe is the very good young chaser he appeared to be last season.

Mixed luck for Meade

The first running of the Black and White Whisky Handicap Hurdle at Fairyhouse on Saturday produced an exciting race, but the same horse carried his allotted weight. It was, however, an excellent effort on the part of Fane Ranger, who was attempting to give away 37lb.

Nottingham selections

12.30 Sir Blessed, 1.0 The Coplow, 1.30 Hard Bargain, 2.0 Scot Lane, 2.30 Clark Fisher, 3.0 Keeley Kavalier.

Newcastle selections

12.45 Polish, 1.15 Marnie's Girl, 1.35 Spring Chancellor, 2.15 L O Broadway, 2.45 Fox-U-More, 3.15 Ramming Burg.

Leaders over the jumps

Table with columns for Trainers and Jockeys, listing names and statistics.

EQUESTRIANISM

Fruhmann takes lead on Arizona

From Jenny MacArthur, Bordeaux

La creme de la creme
Temporary Secretaries STILL TIME TO JOIN a TOP TEMPORARY TEAM in '83 and be SECURE in TEMPORARY WORK for '84

FRUSTRATED? "Want to use your own initiative?" MD requires Sec/PA to help run group of companies based in W. Must be bright and interested in job satisfaction.

UP TOWN GIRL? -OR BOY £10,000 If you are an "Up town Girl" or Boy in addition to being hardworking & self motivated you could qualify as PA to the international Child Executive of a group located in a beautiful period house.

ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA requires an exceptionally bright and particularly initiative seeking individual to fill the post of Personal Secretary to the Artistic Director.

FRENCH SPEAKING COURSE required for work with catering company in France during summer 1984. Company specialises in French and also a knowledge of French general.

THEATRE ROYAL NORWICH requires an Administrative Assistant with considerable management experience to join the Theatre Royal management team.

EDITOR required for a General interest consumer monthly specifically aimed at a London audience. Must be capable of handling all editorial and production aspects.

OPERATIONS MANAGER for new Tour Company. Applicants must have relevant experience in the travel business.

EXECUTIVE JET STEWARDESS/STEWARDS for Aluminon are 25 maximum benefit. All can be done with own transport.

SALES AND MARKETING APPOINTMENTS. SALES orientated wanted to sell a very special language course to top executives.

WIMBLEDON '84. Attractive Drivers (male/female) wanted to chauffeur tennis stars. Must hold clean licence and have a minimum of 3 years' driving experience.

TEMP NOW! Secretaries and Receptionists urgently needed for immediate bookings in central London.

Super Secs
JACUZZI DISTRIBUTORS- ON THE RIVER. In Battersea, dynamic person in sales office for his aquatic home company. Salary c.£6,000 negotiable.

Public Relations. Energetic, capable Sec/PA required for PR Consultancy opening new office in East London. Good shorthand and typing speeds essential.

P.A. IN PERSONNEL £9,000 - 30+. The M.P.'s personal Secretary for a prominent Conservative MP. You will be looking to complete the team in providing a first class secretarial service.

EXECUTIVE SECRETARIES. We have a number of excellent Sec. opportunities for a leading City of London financial institution. Salary £8,000-12,000.

INTEREST IN PARLIAMENTARY work in a Conservative Party office. Good general education, preferably English, French and Spanish.

ADVERTISING £6,000. 24+ hours a day. You will be responsible for the day to day running of a busy advertising agency.

PARTNERS, PA, Audio, Litigation Secretary for house. You should be a professional secretary with an excellent command of English.

IN THE CITY, £8,000. A high paced environment where you will be responsible for the day to day running of a busy office.

75% ADMINISTRATIVE £8,000. This office is seeking a graduate who can handle all the day to day running of a busy office.

ADMINISTRATIVE PA. PAYE £6,500. This is a challenging position where you will be responsible for the day to day running of a busy office.

EDITORIAL SECRETARY £8,000. This is a challenging position where you will be responsible for the day to day running of a busy office.

LEGAL NOTICES. REGENCY GRAPHIC REPRODUCTIONS LIMITED. Notice is hereby given pursuant to the provisions of the Companies Act 1948.

PROPERTY TO LET. CLOSE BY JOHN'S WOOD. Excellent family home with 4 bedrooms, 2 bathrooms, large garden.

PROPERTY TO LET. CLIFTON, BRISTOL. Quiet residential area with 3 bedrooms, 2 bathrooms, large garden.

PUBLIC APPOINTMENTS appear each THURSDAY. For further information telephone Stanley Marek on 01-837 1234 extension 7593

Educational
Apart from £5,250 a year, what can the Army offer medical students? If you are selected for one of our medical cadetships, we can give you a great deal of help over the three years between second and final MB.

TEACHER TRAINING COURSES. Internationally accepted Nursery, Primary and Advanced Monoclass Teaching Diplomas taught by Tutor-guided Home Study.

THE BRITISH INSTITUTE OF CLERICAL OFFICERS. Make 1984 the year you have been waiting for. All with a minimum of 2 years' experience in any clerical or administrative job.

WINTER HOLIDAYS IN FRANCE. French at French Institute 2-week intensive course 3-10 December (60 hours tuition) 10-week intensive course commencing in January.

SECRETARIAL COURSES FOR JOB-FINDERS. 15 WEEKS - Intensive courses to equip you with valid secretarial qualifications in as short a time as possible.

ST. JOSEPH'S HALL, OXFORD. A highly successful, closely supervised 'O' and 'A' level course.

SIDNEY SUSSEX COLLEGE, CAMBRIDGE. FORD OF BRITAIN FELLOWSHIP IN MANUFACTURING ENGINEERING. The College Council invites applications for the above Fellowship from men and women who have experience in industry and whose principal interests lie in manufacturing processes or the organization of production.

1984 BEIT MEMORIAL FELLOWSHIPS FOR MEDICAL RESEARCH. Notice is hereby given that an election of Junior Beit Fellows will be held on 13 October 1984.

THE ROYAL BANK OF SCOTLAND plc announces that as from MONDAY 12 DECEMBER 1983 the business of its Branch situated at 115 REGENT STREET, LONDON W1A 3DD will be transferred to its Branch at BURLINGTON GARDENS, LONDON W1X 2AT.

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.

Educational

HORIZONS The Times guide to career choice Coaching the academic 'no-hoper'

Educational

COUNTY WESTMEATH VOCATIONAL EDUCATION COMMITTEE REGIONAL TECHNICAL COLLEGE, ATHLONE

Southampton THE UNIVERSITY RESEARCH FELLOW IN PORTUGUESE STUDIES

Finding a job as a young school-leaver is difficult enough with a bunch of O or A-levels. But for the academic 'no-hoper'...

David Clutterbuck tells of a new scheme for training young people

John Bazalgette, "some 56 per cent of young people who go through this experience take charge of themselves and their careers and gain confidence in their working ability"

University of Bristol SCHOOL OF VETERINARY SCIENCE

LECTURESIPS Applications are invited for the following lectureships. The salary will be on the scale £7,190 - £14,125 per annum.

FARM ANIMAL MEDICINE (Two posts)

The successful applicants will join a team whose major objectives are to investigate herd problems, and provide a consultation service for veterinary practitioners.

EQUINE MEDICINE (One post)

The successful applicant would contribute to the teaching of the subject, provide a consultation service for veterinary practitioners.

JUNIOR FELLOWSHIPS (HOUSE PHYSICIANS) (Two posts)

One in the Department of Veterinary Medicine and the other in the Department of Veterinary Surgery. The opportunity exists to work with all species but in the case of the former post, the emphasis will be on small animals initially.

Persons interested in the Lectureships are invited to discuss their applications prior to submission with Professor F J Bourne.

BRISTOL POLYTECHNIC COMPUTER STUDIES & MATHEMATICS DEPARTMENT

READER IN COMPUTING - Ref No L/60 Applications are invited for a Reader in Computing. Applicants should have a suitable postgraduate qualification and substantial experience in research.

UNIVERSITY OF BRISTOL SMALL BUSINESS CENTRE

Lectureship in Small Business Studies Applications are invited for the post of Lecturer in Small Business Studies to work in the Small Business Centre of the University of Bristol.

UNIVERSITY OF BRISTOL LECTURESHIP IN MUSIC

Candidates should be able to make a valuable contribution to the general work of the Department. Preference may be given to a composer.

UNIVERSITY OF BRISTOL LECTURESHIP IN MUSIC

Further particulars may be obtained from the Registrar and Secretary, University of Bristol, Senate House, Bristol, BS8 1TH.

UNIVERSITY OF BRISTOL LECTURESHIP IN MUSIC

Further particulars may be obtained from the Registrar and Secretary, University of Bristol, Senate House, Bristol, BS8 1TH.

Prifysgol Cymru University of Wales UNIVERSITY FELLOWSHIPS

THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY BOLOGNA CENTER SCHOOL OF ADVANCED INTERNATIONAL STUDIES (SAIS) Bologna, Italy

CLAYESMORE SCHOOL Dorset Applications are invited for the post of BURSAR AND CLERK TO THE COUNCIL

Wanted for January 1984 2 teachers of office skills and related subjects

KING EDWARD'S SCHOOL WITLEY, SURREY (Ind. Co-Ed. H.M.C. Mainly Boarding 530 pupils 11-18)

NEW COLLEGE OXFORD APPOINTMENT OF CHAPLAIN AND DEAN OF DIVINITY

OFFICIAL FELLOWSHIP IN LAW New College intends to elect an Official Fellow in Law with effect from 1 October 1984.

UNIVERSITY OF LEEDS DEPARTMENT OF ORGANIC CHEMISTRY LECTURER

UNIVERSITY OF LEEDS DEPARTMENT OF ORGANIC CHEMISTRY LECTURER

UNIVERSITY OF LEEDS DEPARTMENT OF ORGANIC CHEMISTRY LECTURER

UNIVERSITY COLLEGE CARDIFF WARDEN

UNIVERSITY COLLEGE CARDIFF WARDEN

DEPARTMENT OF ECONOMICS Southampton THE UNIVERSITY

DEPARTMENT OF ECONOMICS Southampton THE UNIVERSITY

HAILEYBURY HERTFORD This is a new post for September 1984 for a teacher of ECONOMICS at a school with MATHEMATICS as part of the curriculum.

CRUCIAL EXAMS IN 1984? SEE 'UP' or 'W' level? Applying UCEA as Poly? Grading? Qualifications?

TORMEAD SCHOOL GUILDFORD Applications are invited from both men and women for the position of BURSAR

MAGDALEN COLLEGE, OXFORD ELECTION OF DEAN OF DIVINITY

Balliol College TUTORIAL FELLOWSHIP IN MODERN HISTORY

UNIVERSITY OF OXFORD PROFESSORSHIP OF MECHANICAL ENGINEERING

UNIVERSITY OF OXFORD LECTURESIPS

UNIVERSITY OF MANCHESTER DEPARTMENT OF ACCOUNTANCY - BURSAR'S DEPARTMENT (FINANCE)

UNIVERSITY OF OXFORD ASSOCIATION OF RHODES SCHOLARSHIPS

UNIVERSITY OF READING WELLS HALL

David Clutterbuck tells of a new scheme for training young people

Trevor Potter, a housing development clerk at North Thames Gas, volunteered to act as working coach for a group of between seven and 11 boys...

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

England and Wales. Joint certification for Scotland will be a matter for separate discussion between the EITB and SCOTEC/SCOTBEC.

